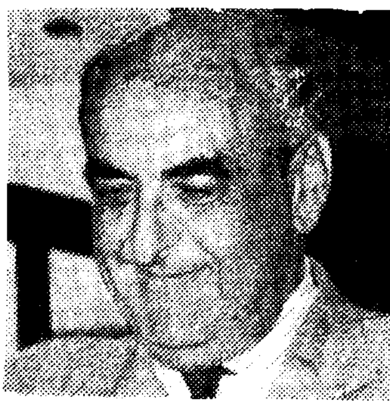
106E JAARGANG - NO.: 229 WOENSDAG 4 OKTOBER 1989

AMIGOE

VANDAAG



LIO CAPRILES ...kritiek...



Washington Times

Opstandige Panamese soldaten hulp toegezegd

WASHINGTON - Opstandige militairen die de Panamese leider generaal Manuel Noriega dinsdag hebben geprobeerd af te zetten, hebben van hoge Amerikaanse officieren afgelopen maandag de "stilzwijgende" verzekering gekregen dat zijn door het Amerikaanse leger zouden worden gesteund. Dit schreef de rechtse krant Washington Times woensdag, zich beroepend op kringen binnen het congres.

Officieren van het Amerikaanse zuidelijk commando in Panama, waar de VS een twaalfduizend man sterke troepenmacht hebben gestationeerd, hebben "de opstandelingen doen geloven dat deze substantiele Amerikaanse militaire hulp zouden krijgen", toen zij maandag van de coupplannen op de hoogte werden gesteld, aldus de krant.

GEVECHTEN

Militairen die trouw zijn aan Noriega hebben de staatsgreep afgeslagen, nadat de rebellen het hoofdkwartier van de Panamese strijdkrachten in Panama-stad hadden aangevallen. Voordat de generaal aan het einde van de dag de situatie weer onder controle had, werd er op verscheidene plaatsen in de stad hevig gevochten.

SCHULD AAN VS GEGEVEN

Panamese leger drukt opstand snel kop in

Noriega doorstaat coup

PANAMA-STAD - Panama's sterke man generaal Manuel Antonio Noriega heeft dinsdag een staatsgreep van tweehonderd opstandige militairen overleefd. Om te bewijzen dat hij ongeschonden uit de strijd was gekomen is hij dinsdagavond op de televisie verschenen, waar hij in een toespraak betoogde dat de Verenigde Staten achter de mislukte coup zaten.

Na een dag van hevige gevechten in verschillende delen van de hoofdstad gaven ten minste twintig opstandelingen zich aan Noriega over in diens hoofdkwartier, waar het zwaarst gevochten werd. De regering stelde in een verklaring dat de actie van "een kleine groep ontrouwe mannen" onderdrukt werd in een "geweldig vuurgevecht". Bronnen binnen het ministerie van Buitenlandse zaken meldden dat tweehonderd opstandelingen zijn gearresteerd. In de hoofdstad is een nachtelijk uitgaansverbod ingesteld.

IN WAR

In medische kringen werd vernomen dat de couppoging twee mensen het leven kostte en dat velen gewond raakten tijdens de gevechten. Een regeringswoordvoerder wilde dit niet bevestigen. De Panamese oppositieleider Guillermo Ford zei in New York dat hij had gehoord dat het hoofd van de Panamese geheime politie een van de gewonden is.

Voor de televisie verklaarde Noriega dat de opstand het gevolg is van de Amerikaanse agressie en inmenging". In militair tenue, omringd door leden van zijn staf, zei Noriega "het incident van deze morgen komt voort uit de permanente agressie en inmenging van de Amerikaanse troepen, die de rust in ons land bedreigen. Er bereiken ons nu al enkele weken berichten dat de (Amerikanen) hun inmenging in (Panama) verdiepen om jonge officieren in de war te brengen". Amerikaanse troepen zouden tijdens de coup onder meer de toegangswegen naar het militair hoofdkwartier van Noriega geblokkeerd hebben en zes Amerikaanse legerhelikopters zouden boven het legerhoofdkwartier rondjes hebben gevlogen.

BEWIJS

Het Panamese leger heeft bovendien meegedeeld dat twee vermeende leiders van de opstand dinsdagavond zijn gevlucht naar de Amerikaanse legerbasis Fort Clayton, zeventien kilometer van Panama-stad. Daarmee wordt bewezen dat het Amerikaanse leger de couppoging steunde, zo stelt het leger.

De woordvoerster van het Amerikaanse zuidelijke commando in Panama zei hierover: "Dat is belachelijk. Wij hadden absoluut niets te maken met de staatsgreep. Maar wij zijn eraan gewend overal de schuld van te krijgen". In Washington ontkende ook president George Bush dat de VS betrokken waren bij de poging Noriega af te zetten. "Er doen geruchten de ronde dat dit een Amerikaanse operatie was. Ik kan u vertellen dat dat niet waar is", aldus Bush.

OPPOSITIE

Witte Huis-woordvoerder Marlin Fitzwater zei dat de VS, die al twee jaar proberen Noriega ten val te brengen, nog steeds willen dat Noriega verdwijnt. "Er is niets veranderd... Ons beleid blijft hetzelfde ... Wij blijven aandringen op het aftreden van Noriega".

Panama's leider sloot ook niet uit dat de plannen voor de staatsgreep samenhangen met de ongehoorzaamheidscampagne van de oppositie. Sinds een maand roept de democratische alliantie van de burgerlijke oppositie ADOC de Panamezen op hun water- en electriciteitsrekeningen uit protest tegen de regering niet meer te betalen.

Oppositieleider Ford noemde de opstand "een stap in de goede richting. Het is een stap naar democratie en het betekent dat Noriega geen absolute controle heeft over zijn troepen". Ford voegde daaraan toe dat hij verbaasd was over de snelheid waarmee de regeringsgetrouwe militairen de situatie weer onder controle hadden. "Als je zoiets probeert en je leven riskeert dan bereid je je toch goed voor. Maar wie weet wat zich heeft afgespeeld in het (leger)hoofdkwartier. Dat zullen we misschien wel nooit te weten komen".

TROUW

Noriega zei in zijn toespraak dat alle commandanten verklaard hebben dat zij hem trouw zijn en dat er een onderzoek wordt ingesteld naar de opstand. Volgens de regering duurde de staatsgreep van acht uur 's ochtends tot een uur 's middags toen "de rebellen hun wapens voor Manuel Noriega zelf neerlegden".

De opstand begon even na acht uur 's ochtends. Tweehonderd opstandelingen bezetten onder aanvoering van jonge officieren de kazerne in de wijk Chorrillo, waar Noriega zijn kantoor heeft, op het moment dat hij daar aankwam. Twee uur later lieten de rebellerende officieren op radio en televisie verklaren dat Noriega en 25 hoge officieren waren afgezet.

DEMOCRATIE

De opstandelingen benadrukten dat het ging om een militaire actie, zonder hulp uit het buitenland. Zij beloofden dat zij nieuwe verkiezingen zouden uitschrijven, onder toezicht van de Organisatie van Amerikaanse Staten. Eerder dit jaar verklaarde Noriega verkiezingen in Panama ongeldig, die de oppositie gewonnen zou hebben. De verklaring was ondertekend door commandant Moises Giraud, en de kapiteins Javier Licona, bevelhebber van de cavalerie, Jesus Palma, bevelhebber van de speciale troepen, en Edgardo Sandoval, bevelhebber van de ordetroepen.

Nadat het nieuws over de staatsgreep bekend werd sloten winkeliers in de hoofdstad hun zaken en veel inwoners spoedden zich naar huis waar zij aan de radio gekluisterd bleven. Er zouden echter ook honderden mensen enthousiast de straat op zijn gegaan om te vieren dat de coup blijkbaar gelukt was. In de rest van het land bleef het rustig, hoewel volgens onbevestigde berichten een infanteriebataljon in Panama Viejo zich solidair verklaarde met de couplegers.



Satelliet-foto AFP

■ *PANAMASTAD - Troepen die een einde wilden maken aan het bewind van generaal Manuel Antonio Noriega als sterke man van Panama hebben gedurende korte tijd dinsdag het stadsbeeld bepaald in de omgeving van het hoofdkwartier van Noriega (zie foto) in de Panamese hoofdstad. Later moesten zij echter erkennen dat Noriega stevig in het zadel zit.*

Wegens toenemede onderdrukking

Salvador-verzet hervat sabotage

SAN SALVADOR - Het linkse verzet van El Salvador heeft dinsdag meegedeeld dat het opnieuw het electriciteits- en telefoonnet in het land zal saboteren, nadat het drie weken geleden zijn sabotage-campagne opschortte.

In een verklaring legde het Farabundo Marti nationaal bevrijdingsfront FMLN uit dat het zijn aanbod om de sabotage-acties te stoppen in ruil voor hervormingen intrekt, wegens de "alarmerende toename van de onderdrukking door de gewapende troepen". "Wij kunnen niet toestaan dat ons gebaar veranderd in een militair en politiek voordeel voor de vestiging van een fascistoïde regime in het land", aldus het FMLN, dat benadrukte dat het bereid blijft overleg te voeren met de regering.

GOEDE WIL

Op 10 september kondigde het verzet aan dat het zijn acties, als een gebaar van goede wil, zou opschorten voor een eerste onderhandelingsronde tussen de regering van Alfredo Cristiani en het FMLN. In Mexico ondertekenden beide partijen verleden op 15 september een akkoord waarin de procedure werd vastgelegd voor verdere onderhandelingen die op 16 en 17 oktober in Costa Rica zullen plaatsvinden.

■ *SAN SALVADOR - In de Mexicaanse ambassade in San Salvador wachten zo'n kleine vijftig gewonde guerrillastrijders op het ogenblik dat zij toestemming krijgen van de Salvadoraanse regering om voor hun verdere verpleging naar het buitenland- Mexico of Cuba -te vertrekken. In het verleden zijn onder het bewind van president Jose Napoleon Duarte tientallen van deze oorlogsgewonden naar het buitenland gegaan.*

DEN HAAG - De directie van het Algemeen Nederlands Persbureau, ANP, en de Journalistenvakbond NVJ hebben woensdagochtend een principe-akkoord bereikt over een nieuwe cao voor 1989.

De NVJ zal het akkoord woensdagmiddag voorleggen aan de bij het ANP-werkzame journalisten. De vakbond zal daarbij voorstellen akkoord te gaan en de aangekondigde stakingsacties voor donderdag en vrijdag op te schorten.

Vijf jaar voor dieven van Goghs

ARNHEM - De twee hoofdverdachten in de zaak van de gestolen Van Gogh-schilderijen, die vorig jaar uit het Kroller-Muller-museum in het Nederlandse Otterlo werden ontvreemd, zijn door de rechtbank in Arnhem conform de eis veroordeeld tot een gevangenisstraf van vijf jaar.

Naast diefstal van de schilderijen zijn beide verdachten, de 37-jarige AB en de 30-jarige AO uit Nijmegen, veroordeeld wegens afpersing van de staat der Nederlanden. Het tweetal eiste voor de drie schilderijen een losgeld van vijf miljoen gulden. AB heeft bekend, maar zei onder druk van de drugsmaffia te hebben gestaan. De andere verdachte heeft constant ontkend iets met de schilderijenroof te maken te hebben gehad.



Satelliet-foto AFP

WET STAKINGSRECHT ONDERWEG

Verdergaand voorstel Gorbatsjov afgewezen

Gedeeltelijk stakingsverbod in SU aanvaard

MOSKOU - Het Sovjetparlement heeft dinsdag een compromisvoorstel aangenomen over een tijdelijk stakingsverbod. Het besluit werd aangenomen door de Opperste Sovjet, nadat eerder op de dag het congres van volksafgevaardigden de voorstellen van president Michail Gorbatsjov had afgewezen.

Het stakingsverbod geldt voor een aantal vitale economische sectoren, onder meer die van energie en transport, de chemische industrie, de staalindustrie en het onderhoud van machines. De maatregel blijft van kracht totdat een wet is aangenomen die het stakingsrecht vastlegt. Het parlement heeft dinsdagmiddag al vijf wetsartikelen hierover aangenomen, en zal hierover de komende week verder debatteren.

ROL LEGER

Het besluit blijft achter bij het pakket noodmaatregelen, dat Gorbatsjov maandag voorstelde om de voortgang van zijn economische en sociale hervormingsbeleid veilig te stellen. Dat voorzag onder meer in een stakingsverbod van vijftien maanden in een groter aantal economische sectoren, en feitelijk militair toezicht op de spoorwegen in de Transkaukasische republieken Azerbajdzjan en Armenie.

Met 364 tegen zes stemmen riep de Opperste Sovjet de Armeense en Azerbajdzjaanse autoriteiten op een einde te maken aan de verstoringen van het treinverkeer in het gebied. Anders zou de regering troepen in kunnen zetten om de rust rond het spoorwegennet te herstellen. Gorbatsjov zei dat de rol van het leger zich niet zou beperken tot de bescherming van strategische plekken als bruggen en tunnels.

NIET NAKOMEN

Maar het onofficiele Azerbajdzjaanse Volksfront zei dinsdag dat het binnen enkele dagen een algehele staking zou uitroepen in de republiek als het parlement de spoorwegen onder militair toezicht plaatst. Het Volksfront heeft enkele weken geleden al grote stakingen georganiseerd om de souvereiniteit over de omstreden enclave Nagorny-Karabach af te dwingen. Al meer dan een maand houden Azerbajdzjaanse nationalisten de levering van goederen per spoor aan Armenie tegen.

In de westelijke Oekraine, in het gebied rond lvov-Volinsk, hebben mijnwerkers van 21 kolenmijnen dinsdag twee uur lang het werk neergelegd. Dit heeft een woordvoerder van het Oekraiense comite voor de naleving van de Akkoorden van Helsinki gemeld. De stakende mijnwerkers uitten zo hun ongenoegen over het niet nakomen van de beloften die de regering in juni na de stakingsgolf in de mijnen deed. Ook keerden zij zich tegen de officiele vakbonden.

SPECIALE TROEPEN

Het korps speciale troepen van het ministerie van Binnenlandse zaken, de MVD, zal de komende twee jaar "beduidend" worden uitgebreid. Dit heeft de politieke leider van de MVD, generaal A. Grijenko, dinsdag in een vraaggesprek met de Izvestija gezegd. De MVD heeft nu 36.000 man onder de wapenen.

KENNERS: 'HET BESTE LEER VAN DE CARIBISCHE REGIO'

Financiële injectie kan bedrijf vooruit helpen

Tussen abattoir en schoudertas zitten de leerlooiers van Hato

WILLEMSTAD — Leer in zijn oorspronkelijke kleur is niet zwart, ook niet bruin maar grijs. Grijs-wit om exacter te zijn. Of wit-grijs, dat is om het even. De kleur die leer in de winkel heeft is afkomstig van het looi-proces. En van een eventuele latere kleurspoelingen. Wekenlang liggen huiden van schapen, koeien, geiten, paarden of herten in bruin looizuur.

Het eeuwenoude ambacht van het leerlooien wordt ook op Curaçao beoefend. Wie in de buurt van het vliegveld komt, moet eens afslaan naar het terrein van de oude steenbrekerij. In een donker fabriekspand werken een handvol tewerkgestelden van de Dienst Arbeidszorg tussen de kalkbakken en de looitonnen aan de bewerking van gepekelde geitehuiden tot gewalst leer. Een proces dat begint bij de uitgang van het slachthuis.



■ *Het zijn voornamelijk gehandicapten die in de sociale werkplaats te Hato werken in het looi-proces. Van tijd tot tijd worden de vellen uit het kalkbad gehaald en roert men het witte water om de kalk te reactiveren. Vervolgens worden de op de muren opgestapelde vellen weer in het ontharingsbad gedompeld. Op de pekeltafel rechts op de achtergrond conserveert men de geitevellen die rechtstreeks van het abattoir komen.*

Stanley Engelhart en Henk d'Arnault zijn repectievelijk chef van de Sociale Werkplaatsen van de dienst Arbeidszorg en projectleider van de Leerlooierij. Van wat op Hato gelooid wordt, maken werklieden op het landhuis Santa Martha portemonnees, rijbewijsmapjes, tassen, boekomslagen en wat dies meer zij.

Twintig jaar geleden begon het bedrijf te draaien. Vroeger kwamen er koeiehuiden zowel als kabrietevellen binnen, maar wat betreft de aanvoer van koeiehuid zit er danig de klad in nu het koeienbestand zo uitgedund is. Tegenwoordig eindigt nog maar één koe per maand haar leven in één van de slachthuizen. Levende koeien worden er ook al niet meer geïmporteerd: de vleesleveranciers bieden Curaçao slechts ontveld, bevroren slachtvee aan.

Gebrek aan grondstoffen dus.

Met de geitevellen valt het wel mee. Per dag komen er zo'n vijftien vrij bij Parera en in het weekeinde kan men er tachtig komen ophalen bij het abattoir te Barber. Met vleesresten en al. Dat vereist een dadelijke pekelbehandeling om de rot tegen te gaan.

KALKBAD

Na een paar zoute dagen worden de ongerechtigheden verwijdert en gaan de vellen het kalkbad in. Om de haren los te laten komen van de huid, worden de vellen gelegd in een mengsel van kalk met een zwavel-natriumverbinding. Dat vergemakkelijkt het afscheren van de haren op de scheerbok. Vervolgens gaan de vellen in een meer dan antieke spoelton met een amoniumsulfaatoplossing om het toekomstige leer te ontkalken.

Het looiprocedé is gebasseerd op een natuurlijke looistof in poedervorm die men toevoegt aan een waterbad. Laag op laag legt men de huiden op de bodem en men geeft het looizuur de tijd om diep door te dringen in de huid. Het is de optelsom van leer plus looistof die het eindprodukt leer geeft. Alhoewel, de bruine looistof is door sommige leerproducenten vervangen door een chroomoplossing die het leer blauwgrijs maakt. De vellen moeten dan wel bijgekleurd worden.

Als een geitevel niet ondergedompeld wordt in looizuur maar opgespannen en uitgerekt wordt, dan krijgt men het typische vlies dat men gebruikt voor conga's en andere slaginstrumenten.

SLANGEHUID

Wat nog rest is de huiden te walsen en te persen. Dat laatste eventueel met een slangehuidpatroontje er aan toegevoegd. Want dat kan met de tegenwoordige techniek makkelijk: de ene leersoort op de andere doen lijken door het indrukken van een bepaalde structuur. Tijdens dat persen krijgt het leer door verhitting zijn typische glans.

In principe zou de leerlooierij van Hato ook koeiehuiden kunnen prepareren voor verwerking, maar dan moet de schaafmachine het wel doen. Die doet het dus niet. Gebrek aan onderdelen. En aan bedrijfsbudget.

Dat schaven is nodig omdat de huid op alle plaatsen even dik moet zijn. Feit is dat een koeiehuid op de rug dikker is dan op de buik. Uitrekking van de huid bij dracht speelt een rol.

SCHIJNTJE

Niet zonder trots voeren Engelhart en d'Arnault fotograaf en verslaggever langs de magazijnen. In het ene liggen gepekelde huiden te wachten op verwerking ("We hebben een aardige voorraad omdat het bedrijf twee maanden stilgelegen heeft daar we niet aan chemicaliën konden komen"), in het andere liggen dikke plakken koeieleer en behaarde runderhuiden en geite- en schaapsvellen. Ze zijn te koop. Geite- en schapevellen kosten 40 cent per vierkante decimeter. Een schijntje naar Nederlandse maatstaven. Daar betaalt men gauw een bedrag boven de vijftig gulden voor een geitevacht.

De Curaçaose vellen zouden grif van de hand gaan. En dan is er natuurlijk nog het gat in de souvenirmarkt. Het is denkbaar dat een toerist net zo graag lokaal leer of huid naar huis meeneemt als een bak met schelpen of een 'don't worry be happy'-t-shirt. Uit de woorden van Engelhart en d'Arnault valt op te maken dat het gat in de markt vooralsnog onbenut is gelaten.

Overigens worden er wel lederwaren die men in Santa Martha maakt, afgeleverd voor lokale afzet en nemen schoenenfabriekjes van tijd tot tijd een partij leer af.

Momenteel werken er elf mannen op de leerlooierij onder toezicht van de werkmeester Melaria en Legito. In de beginjaren werkten er dertig man in de bedrijfshal. Er is (door de inkrimping van de lokale veestapel) minder werk weliswaar, maar nog steeds genoeg voor acht extra arbeiders. Maar dan komt weer het geldgebrek van de overheid om de hoek kijken. Om diezelfde reden moeten de sociale werkplaatsen waar in totaal werk is voor tweehonderd man het doen met 140 werkers.

REKENSOMMETJE

Minstens net zo belangrijk voor het in leven houden van de ambachtelijke leerlooierij is een financiële injectie. Al twee jaar wacht de schaafmachine op reparatie. Olie druipt weg uit de leerpersmachine en veroorzaakt drukverlies. Dat kost op den duur meer dan de reparatie van het apparaat.

Een op overheidskosten geïmporteerde oude houten spoelton ligt te wachten op installatie op een ijzeren onderbouw. Een rekensommetje wijst uit dat voor alle reparaties plus de bouw van een spuitcabine voor het verven van leer en een hoeveelheid chemicaliën 8000 gulden nodig is. Met een tweedehands pickup erbij voor het transport van de huiden zou 15.000 beschikbaar moeten komen. Uit eigen middelen kan de leerlooierij het niet opbrengen. De financiën zullen uit de (leren?) geldbuidel van de overheid moeten komen.



■ *Stanley Engelhart en Henk d'Arnault (achter). Twee chefs die niet zonder trots spreken over "Het beste leer van de regio. Volgens kenners".*

De looierij draait op de kracht van elf man, en een aantal machines die het niet allemaal even best doen.

"Feitelijk is er werk genoeg voor twintig man, maar we zitten te springen om de financiële middelen voor kleine reparaties en een voorraad chemicaliën zodat we naar behoren kunnen draaien."

HET WEER

WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12.00 uur lokale tijd:

Overwegend half bewolkt met kans op een enkele plaatselijke bui in de vroege ochtenduren.

Matige af en toe vrij krachtige oostelijke wind (tussen tien en zeventien knopen).

WEEROVERZICHT:

Er bevinden zich momenteel geen storingen die van belang zijn voor het weer op de Benedenwindse eilanden. Door aanvoer van enigszins vochtige en onstabiele lucht over de Benedenwindse eilanden kan er in de komende 24 uur een plaatselijke bui tot ontwikkeling komen.

Tropische depressie nummer 13 is inmiddels verder afgezwakt en wordt thans niet meer als een depressie beschouwd. Het samenvangend weergebied bevindt zich in de buurt van 18n en 50w. Dit systeem is van geen enkel belang voor het weer op de Benedenwindse eilanden.

Een nieuwe 'tropical wave', die zich in de loop van gisteren heeft ontwikkeld, bevindt zich nabij 46w en trekt langzaam in westelijke richting. Naar verwachting zal deze 'wave' het oostelijke Caribisch gebied over twee tot drie dagen bereiken.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 0800 L.T. Afgelopen 24 uur

Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	half bewolkt	--	--	0.0
Bonaire	half bewolkt	--	--	0.0
Curaçao	half bewolkt	32	26	sporen
St Eustatius	zwaarbbewolkt	30	26	0.5
St Maarten	licht bewolkt	32	26	0.0
Amsterdam	zwaar bewolkt	--	--	-.-
Boston	half bewolkt	23	07	0.0
Caracas	zwaar bewolkt	26	19	0.6
Chicago	onbewolkt	12	01	0.0
Detroit	licht bewolkt	24	13	0.3
Kingston	zwaar bewolkt	33	25	0.0
New York	licht bewolkt	21	08	0.0
Paramaribo	licht bewolkt	--	22	7.4
Philadelphia	licht bewolkt	23	05	0.0
Port-au-Prince	nevel	32	24	0.0
San Juan	licht bewolkt	32	23	-.-
Sto Domingo	licht bewolkt	32	24	2.4

Rocio Durcal op Curaçao

WILLEMSTAD — Na de succesvolle presentatie van de Mexicaanse zanger Juan Gabriel afgelopen maand, wacht de gehele bevolking met spanning het optreden van de koningin van de Latijnsamerikaanse muziek Rocio Durcal af.

Het nummer 'Como tu mujer' van Durcal stond weken lang op de eerste plaats op de hitparades van bijna alle landen in de regio. Het lijkt erop dat dit lied uitgekozen zal worden tot het nummer van het jaar.

De zangeres zal met haar eigen orkest optreden. Men verwacht dat de voorverkoop van de kaarten voor het concert dit keer sneller zal gaan dan bij Juan Gabriel.

Door ruimtegebrek kunnen slechts vierhonderd paren het optreden van de bekende zangeres bijwonen. De entree is 15 gulden per persoon. Hier is ook wijn bij inbegrepen. Reserveringen kunnen gedaan worden op telefoonnummer 77168 of 290788.

Pabien



WILLEMSTAD — Zelfs gedeputeerden ontkomen er niet aan. Ricardo F. Isebia heeft vandaag een ontmoeting met een zekere Abraham. Ofte wel: de politicus/bestuurder is vandaag 50 jaar geworden. Isebia die verantwoordelijk is voor personeelszaken van het eiland is een lid van het Curaçaose bestuurscollege, met van tijd tot tijd even markante uitspraken. Daarnaast begeeft de halve eeuwer zich ook op het journalistieke vlak met zijn columns in de Papiamentu-talige middagkrant Nobo.

Vanmiddag om 17.30 geeft de jarige (volgens goed gebruik) een feestje, in Hoffi Pachi Sprockel gesitueerd aan een zijweg van de Cassandraweg.

Pagomatiko

WILLEMSTAD —Maduro & Curiel's Bank N.V. zal binnenkort een nieuwigheid in het lokale bankwezen invoeren. Een electronisch betalingssysteem genaamd 'Point of Sale'. De lokale naam die het nieuwe systeem zal krijgen is Pagomatiko. Dit systeem is uniek in het Caribisch gebied.

De bank zal komende vrijdag aan de pers een uitgebreide uitleg en demonstratie geven van de nieuwe Pagomatiko.

■ *WILLEMSTAD — Vrijdag was er een bijeenkomst in het Zeelandia Business Center die in de lokale zakenwereld bekendheid heeft onder de naam KBH-borrel. Dit is een periodiek borreluurtje van het organisatie-adviesbureau KPMG Klynveld Bosboom Hegener dat bedoeld is voor mensenn uit de automatiserings- en organisatie-advieswereld van Curaçao. Voor de KBH-borrel nodigt men altijd een gastspreker uit. Dit keer was dat Henk Rhuggenaath. Hij is EDP-manager bij Refeneria Isla. In zijn lezing 'The value of a multi-year plan' werd het belang aangegeven van een informatieplan, met name ter ondersteuning van het management in zijn informatiebeleid. Onder meer ging Rhuggenaath in op d wijze waarop informatieplannen tot stand komen en hoe deze dienen te passen in het algemene organisatie-beleid.*



Lening van 28 miljoen Zwfrcs

Bankgarantie voor nieuwe KAE-eenheid

WILLEMSTAD — Gisteren werd officieel de overeenkomst gesloten waarin de Maduro & Curiëls Bank, de Nederlandse Middenstandsbank, de Nationale Investeringsbank en de Bank of Nova Scotia zich bereid verklaren garant te staan voor de betaling van 28 miljoen Zwitserse francs aan het Israelische bedrijf Israel Desalination Engineering. De eilandelijke waterfabriek KAE koopt met dat geld een nieuwe zeewater-ontsiltingseenheid.

Eerder dit jaar waren minister De Paula van Financiën, gedeputeerde Metry, Servage van de Centrale bank en anderen naar Holland afgereisd om besprekingen te voeren over de financiering van het KAE-project. Lio Capriles sprak gisteren van een mini-United Nations nu het gelukt is twee Nederlandse banken, een Canadese bank, een Antilliaans-Arubaanse bank en een Israelisch bedrijf tot samenwerking te brengen. De bereidheid tot het garant staan voor de betaling van de investering in de waterfabriek is volgens Capriles wederom een bewijs van vertrouwen in de economie van het eiland.

TE WEINIG VOORTVARENDHEID

Bij opening nieuwbouw Hotel Holland

Capriles waarschuwt: gouden mogelijkheden blijven onbenut

WILLEMSTAD — Er zijn op Curaçao gouden mogelijkheden om het toerisme en daardoor de economie weer op poten te zetten, maar die mogelijkheden blijven nu vaak, door te veel gepraat en te lang gepeins, onbenut. Dit kan zo niet veel langer doorgaan, omdat het geduld van het enorme leger werklozen niet oneindig is. Deze boodschap had gisteren MCB-directeur, Lio Capriles, bij de opening van het verbouwde en uitgebreide Hotel Holland op Hato. Volgens Capriles moet meer slagvaardigheid worden getoond en moet de overheid beseffen, dat zij een niet te onderschatten rol heeft bij de plannen om te komen tot de twee hoognodige eerste klasse hotels. Die hadden er, volgens de bankdirecteur, allang kunnen zijn. Maar door ellenlange besprekingen komt er maar niets van terecht. De officiële opening deed minister Jan de Koning met het hijsen van de Hotel Holland vlag. Hij had lof voor het 'dynamische ondernemerschap' van Hotel Holland eigenaar en manager, Hans Vrolijk.

Capriles was een van de sprekers bij de ceremonie in het hotel. Hotel Holland beschikt nu over 40 geheel vernieuwde kamers en een gezellig interieur en zal zich gaan richten op toeristen die hier enkele dagen verblijven.

DRIE MILJOEN

Met de verbouwing is een bedrag van circa 3 miljoen gemoeid: die werd opgebracht door de MCB en verschillende overheidsinstanties. Ook de (nieuwe) partner van eigenaar Hans Vrolijk, Henry van der Kwast van de Maduro groep, heeft een belangrijke rol gespeeld, werd gisteren duidelijk.

JALOERS

Vrolijk zelf, die door een van zijn dochters publiekelijk en persoonlijk in het zonnetje werd gezet, had ook een duidelijke boodschap voor het grote aantal gasten dat naar de officiële opening was gekomen; Curaçao moet ophouden, met jaloerse ogen naar de andere eilanden te kijken ('Het is niet alles goud wat daar blinkt...) en het eigen produkt ontwikkelen en dan het liefst zelf. Curaçao moet van Curaçao blijven.'

EIGEN BOEZEM

Voor de Curaçaose werknemer had hij lof: die doet uitstekend werk, zolang het goede voorbeeld gegeven wordt 'en zo nu en dan een complimentje.' In de toerismeindustrie werd dat voorbeeld zeker niet altijd gegeven, meent Vrolijk, die een waarschuwing had: bij het in zee gaan met buitenlandse groepen, moet beseft worden, dat ook de winsten naar het buitenland vloeien en dat men er andere ideeën op nahoudt. In het verleden, vervolgde hij, werd te vaak de schuld van het falen van het toerisme in de schoenen van de werknemer geschoven. 'De overheid en managers moeten wat vaker de hand in eigen boezem steken,' zei Vrolijk, die 25 jaar geleden als Nederlandse militair hier naar toe kwam, met het idee om weer snel weg te gaan. Hij werd echter 'verliefd' op het eiland en keerde terug. Met de heropening van het hotel, is 'een droom werkelijkheid geworden.'

MCB directeur Lio Capriles had voor Vrolijk niets dan lof: hij heeft aangetoond wat er met doorzettingsvermogen, slagvaardigheid en een grote dosis agressiviteit bereikt kan worden. Hij bereikte zijn doel, ondanks alle obstakels. 'Met meer Hans Vrolijk-figuren had het economisch wonder, waar ik een half jaar geleden over sprak, zich al voltrokken,' meldde Capriles.

URGENT

Toen kwam de kritiek: er gebeurt te weinig, ondanks legio plannen. Er is urgent verbetering nodig van de toeristische infrastruktuur en de projecten liggen op tafel, maar komen jammergenoeg niet verder.

Hij maakte specifiek melding van de hotelprojecten van Sonesta en Ramada 'waarover al 2 jaar gepraat' wordt en zei dat Curaçao nu goede kansen door zijn vingers laat glijden. Voor de overheid had hij de boodschap dat die ervoor zorg moet dragen dat die projecten gerealiseerd worden. Daadwerkelijke ontwikkeling van de toeristische infrastruktuur is, aldus Capriles, de enige kans op een economische doorbraak.

Gedeputeerde Ruben Page van toerisme diende Capriles -onvoorbereid- direct van repliek: deze overheid doet wel wat. Er wordt minder gepraat en meer gedaan. We zullen ons best doen, opdat het wonder zich kan voltrekken, aldus een ietwat door de kritiek van 'Paps' verbouwereerde gedeputeerde.

KLEIN EN KNUS

De rest van zijn rede besteedde Page aan het loven van Hans Vrolijk: hij is een voorbeeld voor de rest. Op hem deed hij een beroep de opzet van zijn hotel ('klein en knus') niet te veranderen in een 'mini- Ramada.' 'Hotels als Hotel Holland en Avila hebben een belangrijke taak en zouden hun bijzonder karakter moeten behouden.' Hij beloofde Vrolijk dat het Bestuurscollege snel zal reageren op een verzoek om financiën te krijgen om het hotel te kunnen promoten.

VERLIEFD

Nadat dochter/ceremoniemeester vader en moeder Vrolijk publiekelijk bedankte ('jullie zijn fantastische ouders. We zullen jullie altijd steunen...), kwam eregast Jan de Koning aan het woord: ook hij is, evenals Vrolijk, verliefd geworden op Curaçao en deelt zijn mening, dat dynamische ondernemersschap in het belang moet zijn van de hele gemeenschap. De Koning merkte tevens op, dat het Hotel Holland- project 'helemaal zelf', zonder Nederlandse hulp, gerealiseerd kon worden: dat zal steeds meer en vaker moeten gebeuren.

Daarbij zullen overheid en bedrijfsleven moeten samenwerken, aldus de Nederlandse minister, die hierna de Hotel Holland vlag hees en daarmee het hotel op symbolische wijze heropende.



WILLEMSTAD — Eergisteren de vlag van Van der Valk, gisteren de vlag van Hotel Holland: de laatste handeling van minister Jan de Koning van Antilliaanse zaken.

Setel start cursus Telecommunicatie

WILLEMSTAD — Setel NV startte begin vorige week met haar vierde internationale cursus in telecommunicatie. De cursus wordt gegeven op het Telecommunicatie Resource Center op Zeelandia. Aan de cursus werken ondermeer mee Setar van Aruba, Landsradiodienst en Setel NV Kòrsou.

Doel van de cursus is om de managers van verschillende bedrijven op de hoogte te stellen van de laatste ontwikkelingen op telecommunicatiegebied.

Foto: Moment waarop ing J. Constansia, directeur Commerciële Zaken de cursus opent. Van links naar rechts L. Linsen, E. Cijntje, ing J. Constansia en S. Cronholm.

Tweede foto: De cursisten die aan de vierde internationale telecommunicatiecursus meedoen.

In Washington DC

Positieve reacties op verzoek premier Liberia

WILLEMSTAD/WASHINGTON — Premier Maria Liberia-Peters heeft in Washington een gunstige respons gehad op haar verzoek, Antilliaanse olie-produkten een preferentiële behandeling te verlenen bij het betreden van de Amerikaanse markt. Dit blijkt uit een persbericht uit de Amerikaanse hoofdstad.

De premier, die vergezeld is van gevolmachtigde minister in de VS, Harold Henriquez en olie-deskundige Clark Gomes Casseres, sprak op maandag met de Special Trade Representative, Carla Hills, na een beleefdheidsbezoek bij de Nederlandse ambassadeur R. Fein. Mevrouw Hills had begrip voor de argumenten van de premier.

Hierna sprak de Antilliaanse delegatie met Melissa Coyle, die directeur is van de Caribische afdeling van het bureau van de Special Trade Representative. Met haar besprak de premier het nieuwe CBI programma, dat binnenkort naar de Senaat gaat en de veranderingen die de Antillen daarin graag zouden willen zien, met betrekking tot de invoer van olieprodukten. De premier verklaarde gisteren tijdens een tv-interview dat de respons van de Amerikaanse functionarissen zeer positief is. Ze zei dat de meesten haar aanraadden met senator Bentsen een ontmoeting te hebben, want zijn invloed is enorm. Bentsen is de voormalige 'runningmate' van de Democratische presidentskandidaat Michael Dukakis.

WILLEMSTAD — Een speciaal team van de politie heeft in totaal drie slijterijen, vier restaurants, een koffiehuis en een snackbar gecontroleerd op de aanwezigheid van een geldige vergunning.

Drie vergunninghouders werden verbaliseerd. De politie gaat verder met de controle.

WILLEMSTAD — In verband met vreemdelingen die illegaal op het eiland verblijven heeft personeel van de Speciale Operatie Dienst (SOD) controles uitgevoerd op verschillende lokaties. Dertien personen werden aangehouden. Het gaat om tien vrouwen en drie mannen die afkomstig zijn uit de Dominicaanse republiek.

De sterren en het koninkrijk

WILLEMSTAD — Bij afscheid hoort een afscheidscadeau. Of afscheidscadeaus. Zeker op de Nederlandse Antillen en zeker als minister Jan de Koning weggaat en niet meer in de hoedanigheid van minister van Antilliaanse zaken terugkomt.

Minister Franklin Crestian viel gisteren tijdens een ceremonie in Hotel Holland de eer te beurt, minister De Koning een presentje te overhandigen. Dat ging gepaard met een korte (?) speech, waarin hij de minister bedankte voor de goede samenwerking, de vruchtbare bespekingen.

Crestian en De Koning zijn oude bekenden: van de 14 maal dat De Koning de afgelopen zeven jaar naar de Antillen kwam, was Crestian er 13 maal bij: 7 keer als Bonaireaanse gedeputeerde, 6 maal als minister van Ontwikkelingssamenwerking. 'Ik sluit me aan bij degenen die me voor waren: we zijn u dankbaar, niet alleen voor het geld, maar ook voor de stimulerende woorden,' aldus Crestian, die de minister een daspeld met zes sterren overhandigde: één grote in het midden (Nederland, legde Crestian uit) en daar om heen de vijf kleinere sterretjes, die de Antillen uitbeelden.

Ook mevrouw De Koning, die haar man bij deze laatste trip vergezelde, kreeg een geschenk. Anders dan hij, pakte zij het cadeautje niet uit.

Gevolmachtigde minister Edsel Jesurun, die deel uitmaakt van de delegatie, had ook enkele afscheidswoorden: hij heeft, in amper drie 'rondes' heel veel geleerd en heeft fijn en prettig met minister De Koning samengewerkt.

De Koning zelf, die gisteren kort na de Hotel Holland plechtigheid naar Atuba vertrok, had zelf niet zoveel meer te zeggen: 'Het zijn mooie jaren geweest.'

Van de eigenaar van Hotel Holland, Hans Vrolijk en zijn partner Henry van der Kwast, ontving de minister ook een cadeau, na de officiële opening van het nieuwbouwdeel van het hotel verricht te hebben: een kaart van Curaçao. De Koning was er blij mee: 'Dit toont aan dat kleine eilanden groot kunnen zijn.'

FADA VIJF JAAR

Herdenking met week van activiteiten

Mars tegen drugs

ORANJESTAD — Tijdens een persconferentie onder leiding van vice-voorzitter Django Simoons werden de plannen bekend gemaakt voor de viering van het eerste lustrum van de stichting ter Bestrijding van verdovende middelen, FADA.

De viering wordt zaterdag 14 oktober ingezet met de verkoop van rood lint als protestteken. Dit gebeurt bij de benzinestations en op straat. Om half vier 's middags volgt een protestmars tegen drugs vanaf het Bestuurskantoor in Oranjestad naar Plaza Betico Croes. Dit wordt besloten met een oecumenische dienst gevolgd door een culturele show van zang, dans en toneel. Voor de jeugd is de poppenkast present. Door de FADA wordt de inwendige mens niet vergeten, terwijl ook artikelen worden verkocht om fondsen te krijgen voor het FADA-werk.

De daarop volgende zondag wordt in alle kerken van Aruba een mis gecelebreerd voor het werk van de FADA, waarna 's avonds om zeven uur een maanlicht-strandwandeling volgt vanaf de Concorde-parkeerplaats naar het restaurant Lighthouse te Malmok. Onderweg zijn er enige activiteiten. Er zijn prijzen beschikbaar voor geüniformeerde en grootste groepen.

Maandag 16 oktober, de dag dat FADA vijf jaren bestaat, wordt voor genodigden een ontvangst in Fort Zoutman gehouden. In samenwerking met IDEFRE worden op de basisscholen op dinsdag en woensdag sportwedstrijden georganiseerd. De scholen kunnen bij IDEFRE inschrijven. Het geheel vindt plaats in de Sporthal te Santa Cruz.

FORUM

Donderdag 19 oktober wordt in samenwerking met de Nationale Bibliotheek een forum over de drugsproblemen gehouden, waaraan wordt deelgenomen door een ex-verslaafde, ouders van een jeugdige die drugs gebruikt, een persoon die voor de jeugd werkt en de voorzitter van FADA, Ochi Oduber.

Nadat vrijdag in Buurtcentrum Brazil de gehele dag Spel zonder Grenzen wordt gespeeld, volgt zaterdag 21 oktober in de Sint Annaschool te Noord een gezinsdag.

Voor de jeugd van vier tot zeven en van acht tot twaalf organiseert FADA een tekenwedstrijd, terwijl voor de jeugd van dertien tot achttien een wedstrijd wordt georganiseerd voor een leuze, waarbij de winnaar een reis naar de PRIDE-conferentie volgend jaar in april in Orlando, Florida, mag bijwonen.

■*ORANJESTAD — Een delegatie van de Venezolaanse luchtvaartmaatschappij Viasa is op Aruba aangekomen om met de lokale autoriteiten te vergaderen over de inaugurele directe vlucht van Viasa tussen Aruba en Houston.*
Foto: de Venezolaanse delegatie na aankomst.

Benfigo wint met TKO van Arubaan Richard Wester

SANTA CRUZ — Tijdens de beroepsbokswedstrijden in de Sporthal behaalde de Venezolaan Simon Rengifo, in de hoofdwedstrijd over tien ronden, een technical knockout overwining op de Arubaan Richard Wester.

Referee Harry Croes maakte na 2.40 minuten van de derde ronde een einde aan het gevecht toen Wester zwaar aangeslagen was en niet in staat was tegenaanvallen te doen. Na afloop verklaarde Wester zich uit de actieve bokssport terug te trekken vanwege zijn werk, dat hem niet veel tijd meer gunt voor de bokssport.

Een broer van Richard, Roland Wester die op Curaçao woont, maakte die avond zijn debuut als beroepsbokser. Hij opende op goede voet en versloeg Juancito (Chito) Geerman, die eveneens als prof debuteerde, op punten. De betere fysieke conditie van Roland Wester bleek doorslaggevend voor de overwinning op German.

In de tweede tien rondenwedstrijd scoorde Vicente Piña Jr uit Curaçao een puntenoverwinning op de Venezolaan Rudolfo José Chirinos. Piña demonstreerde een betere klasse dan Chirinos, die in de achtste ronde tegen het canvas ging en won dan ook het merendeel van de ronden. Piña kreeg de overwinning toegewezen met 98-93, 95-94, 99-93 van de drie judges.

ORANJESTAD — Ter gelegenheid van het 26-jarig bestaan van TeleAruba zijn er sportwedstrijden geweest tegen een delegatie van Tele-Curaçao. Deze krachtmeting op het veld eindigde in het voordeel van TeleAruba dat bij voetbal en softbal won, terwijl TeleCuraçao bij voetballen een overwinning behaalde. Deze sportuitwisseling werd besloten met een gezellig samenzijn in Yara Ranch, waar over en weer plakkaten uitgereikt werden.

Vervolg van semi-finaleronde AVB

ORANJESTAD — De semifinale-ronde van de voetbalcompetitie die een onderbreking van bijna twee maanden heeft gekend, zal op dinsdag 10 oktober worden hervat met de wedstrijd tussen RCA en Estrella in het Lago Sportpark.

De semifinale werd ondertijd onderbroken nadat drie van de vier ploegen, te weten Dakota, La Fama en RCA, besloten niet op het veld te verschijnen omdat men niet eens was met de wijze waarop ingediende protesten behandeld werden. Onder andere een protest van San Luis Deportivo tegen de Estrella-speler David Dubero.

VERWERPEN

Het bestuur van de Arubaanse Voetbalbond ontving deze week advies van de beroepscommissie waarin gewezen wordt dat betrokken speler gerechtigd is en dat het protest niet ondertekend was door het bestuur van San Luis Deportivo. Het protest werd dan ook verworpen.

Gebaseerd op dit advies, besloot het AVB-bestuur het wedstrijdschema voor de semifinale-ronde op te stellen. Dit schema ziet er verder als volgt uit: La Fama - Dakota op donderdag 12 oktober, RCA - La Fama zaterdag 14 oktober, beide wedstrijden om acht uur in het Lago Sportpark. Op zondagmiddag half vijf volgt de wedstrijd Estrella - Dakota in het Wilhelminastadion.

UITNODIGING

Het AVB-bestuur heeft de drie clubs, Dakota, RCA en La Fama uitgenodigd voor een vergadering op donderdagavond om hen de nodige inlichtingen te geven over voortzetting van de semifinale-ronde.

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. Pageboy: 127-743.

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
DRIVE-IN: 20.30 uur *Sasqua* (thriller, 18 jr.).

* * * * *

DOKTER HART KINDER-POLIKLINIEK (Shakespearestraat 13, tel.: 27263/24300): spreekuren maandag t/m zaterdag van 08.30-11.30 uur; maandag, woensdag en vrijdag ook van 15.00-18.00 uur.

* * * * *

CENTRO MEDICO CARABOBO (L.G. Smith Boulevard 34, tel.: 21777): dra L.G. Beke-Martínez, Engelandstraat 7, tel.: 24696.

* * * * *

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

* * * * *

TELEARUBA
WOENSDAG: 18.00 Yogi's treasure hunt; 18.20 Punky Brewster; 18.45 CNN Sports; 19.05 Showbiz today; 19.25 Salud pa un y tur; 20.00 Telenoticias; 20.30 Phyllis; 21.00 CNN international news; 21.45 Crime story; 22.30 Larry King show; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

* * * * *

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

STICHTING ZIEKENVERPLEGING ARUBA
DOKTER HORACIO E. ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300)
Bezoekuren:
Kinderafdelingen: doorlopend bezoek van 08.00-20.00 uur; andere afdelingen: van 11.00-12.00/15.00-15.45/18.30-19.30 uur.
Rookverbod:
Er is een algemeen rookverbod in het hospitaal. Slechts op enkele recreatieplaatsen in het hospitaal mag er gerookt worden.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652/22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

FADA (Paardenbaaistraat 8, tel.: 32999): voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

SPORT
BASEBALL (**AA-klasse**): 20.00 uur (best-out-of-7) Marlboro vs Aruba Video Center - Elias Mansur Ballpark.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandagavond I-A beginners en III conversatie, iedere dinsdagavond I-A beginners en iedere woensdagavond I-B semi-gevorderden en II gevorderden. Aanvang is 19.30 uur in het Colegio Arubano, lokaal 60, 61 en 62.
Voor informatie inzake lidmaatschap e.d.: Lilian Eilers, presidente (tel.: 24953).

KIWANIS (**afd. Oranjestad**): 19.30 uur dinner meeting - Bushiri Beach Hotel.

DE NIEUW APOSTOLISCHE KERK (Goletstraat 5-A): 19.00 uur kerkdienst.

* * * * *

DONDERDAG
DIVERSEN
MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKS- MOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

CENTRO KIBRAHACHA (**dagverblijf voor bejaarden**): openingsuren dagverblijf: 08.00-12.00 uur; kantooruren: 07.30-12.30/14.00-17.00 uur - Piedra Plat 23 (tel.: 28159).

CSS: per 1 november weer in de lucht

ORANJESTAD — Van de directie van Caribbean Satellite Systems (CSS) wordt vernomen dat plannen bestaan om per 1 november aanstaande uitzendingen te hervatten.

De laatste hand wordt gelegd te Paradera 89 waar de nieuwe kantoren zijn gevestigd alsmede de 'uplink'. Zoals bekend begon CSS reeds in september 1987 met zijn uitzendingen alsmede met voorbereidingen om vanuit Aruba uit te zenden in plaats vanuit het buitenland dat erg kostbaar was.

Inmiddels is het nu zover, dat wat opzet en vergunningen betreft, vanuit Aruba kan worden uitgezonden. Eigenaars van schaalantennes (dishes) in de Verenigde Staten, Canada, Alaska, Hawaiï, het Caribisch gebied (Aruba inbegrepen) en het noordelijk deel van Zuid-Amerika alsmede de maatschappijen, die op het CSS-net zijn aangesloten, kunnen binnenkort vanuit Aruba CSS-programma's ontvangen. Voorts internationaal nieuws van de drie belangrijkste networks in de VS, top movies, game shows en vele andere programma's.

Verwacht wordt dat de initiatiefnemer Francis Laclé, die onder moeilijke omstandigheden steeds weer heeft doorgezet, spoedig in een persconferentie meer zal vertellen. Als streefdatum van de uitzendingen wordt 1 november aanstaande aangehouden.

Kandidaatstelling KvK

ORANJESTAD — Van 1 tot 14 november aanstaande kunnen iedere morgen van negen tot twaalf uur bij de Kamer van Koophandel kandidaten worden gesteld voor drie vacatures die per 1 januari 1990 in het bestuur ontstaan door het aftreden bij het grootbedrijf van dra Brenda Van Veen-Every en bij het kleinbedrijf van Eric d'Arnault en Pattric Paris. De kandidaatstelling moet door vijftien bedrijven ondersteund zijn alsmede een verklaring dat betrokkene bereid is - indien hij gekozen wordt - de functie te zullen aanvaarden.

Taekwondo bond:

Voorzitter afgezet en nieuwe gekozen

ORANJESTAD — Lorenzo Salas werd gekozen tot nieuwe voorziter van de Aruba Taekwondo Bond.

De bond kwam in buitengewone ledenvergadering bijeen en behandelde eerst een motie van wantrouwen tegen voorzitter Cesar Kip. Hierna werd overgegaan tot verkiezing van een nieuwe voorziter, voor welke functie Lorenzo Salas en Rudy Wong de kandidaten waren. Met zes van de negen stemmen werd Salas, van Aruba Taekwondo Center, tot de nieuwe voorzitter van Aruba Taekwondo Bond gekozen.

ADN-partijraad:

Stemmen staken over Van Veen

TANKI LEENDERT — De partijraad van de ADN heeft zich gisteravond bezig gehouden met de gebeurtenissen van de afgelopen weken, die de nodige spanning in de partij teweeg bracht, waardoor de ministerzetel van Kelly wankelde.

Hoofdmoot van de discussie was de brief van het waarnemend hoofd van de Volksgezondheid, dokter Van Veen, die meer duidelijkheid wenste over het ADN-beleid ten aanzien van de Volksgezondheid. Nadat Van Veen zijn ontslag had ingediend, had minister Charro Kelly hem verzocht zijn aftreden in beraad te houden, waarna Van Veen een brief schreef waarin hij - voordat hij een definitief besluit neemt - eerst het standpunt van de ADN-partijraad wilde weten.

Toen de partijraad gisteravond over dokter Van Veen stemde, staakten de stemmen met 9-9 en zal volgens de statuten in een volgende vergadering opnieuw gestemd moeten worden. Deze vergadering vindt donderdag plaats, waarbij dokter Van Veen uitgenodigd wordt zijn standpunt te komen toelichten.

ORANJESTAD — De Brandpreventieweek, die voor het veertiende jaar wordt gehouden, begint aanstaande zondag met de tien-km 'Fire Prevention'-loop.

Brandmeester Gabriel Kelly verklaarde dinsdag, dat het doel van deze week is de bevolking in het algemeen meer bewust te maken voor de gevaren van brand. Ditmaal wordt als leuze gebruikt: 'No laga bo soño bira huma'. De 10-km-loop begint bij het Aruba Palmbeach Hotel en eindigt bij de Brandweerkazerne. Na de prijsuitreiking volgt bij de kazerne een demonstratie van brandblussen door het personeel en van brandblusapparaten. Voorts zullen er T-shirts en stickers te koop zijn.

Gedurende de week van 9 tot 13 oktober zullen brandweerlieden lezingen houden op de verschillende scholen. Op het programma staan ook een voetbalwedstrijd tussen het Brandweerkorps en Radio Carina en volleybalwedstrijden voor teams van het Brandweerkorps.



■ *SAN NICOLAS — De sodabar en het zitje van Cave Management nv bij de Guadirikiri-grot werden in brand gestoken. Eigenaar Marco Marlin verklaarde aangifte bij de recherche te hebben gedaan, maar dat de dader(s) nog niet gepakt is (zijn).*

Marlin, die ook zaklantaarns aan toeristen verhuurt om de grotten mee binnen te gaan, had enkele maanden geleden al klachten toen - naar hij verklaarde - de overheid ertoe overging gratis zaklantaarns te verhuren om zijn toerisme-business te breken. Nadat de gratis zaklantaarns - aldus Marlin - geen resultaten hadden opgebracht, is deze brandstichting nu het toppunt. Hij is van mening dat, terwijl Oranjestad geniet van economische vooruitgang, San Nicolas en omgeving belemmerd worden in de ontwikkeling op toeristengebied door alle overheidsdepartementen die hiermee te doen hebben.

Marco Marlin zei te hopen dat spoedig de minister van Publieke Werken, Charro Kelly, die ook de eerste minister is met wie Marlin vier jaar geleden over de grotten sprak, een beslissing neemt over een stuk terrein bij de grotten waarop Marlin zijn snackbar en andere faciliteiten kan bouwen.

'Heb ik ook het recht om mee te leven van de toeristenindustrie of niet?' aldus een vraag van Marco Marlin, die hier in zijn afgebrande sodabar staat.

Artikel over broedgebied Aruba

Toerisme versus zeevogels?

ORANJESTAD — Ondanks zijn extreme droogte, zijn relatief hoge bevolkingsdichtheid (65000 inwoners op 193 vierkante kilometer) en zijn recente grootschalige toeristische ontwikkeling, bezit Aruba nog steeds een waardevolle en interessante avifauna. Echter, het lot van de vier zeevogel-kolonies inclusief het enige Ramsar-gebied dat het eiland rijk is, hangt aan een zijden draadje.

Alle vier kolonies liggen aan de zuidkust die juist steeds meer ontwikkeld wordt ten behoeve van het toerisme. Een kolonie van de bruine pelikaan in de mangrovebossen is al verloren gegaan door deze toeristische ontwikkeling in 1987. Toeristische ontwikkeling heeft de hoogste prioriteit in de economische politiek van Aruba sinds 1985. Het aantal toeristen dat sindsdien het eiland heeft bezocht is elk jaar toegenomen met ongeveer 25 procent tot 278.000 in 1988.

Natuurbeschermers op Aruba en in Nederland zijn in het bijzonder bezorgd over het lot van een belangrijke zeevogel broedplaats op vier kleine eilandjes bij de zuid-oost punt van Aruba. Deze eilandjes herbergen de grootste bekende kolonie (ongeveer 3000 paren in de laatste jaren) van de vrij zeldzame en lokaal voorkomende geelsnavelstern. Zeven andere soorten zeevogels broeden hier ook elk jaar, zoals de visdief en de douglass stern. Verstoring van deze zeevogel-kolonies door lokale vissers die eieren rapen en door dagjesmensen met boten nam behoorlijk toe in de jaren zeventig. In 1984 werd een gezamenlijk Arubaans/Nederlands beschermingsprogramma gestart. Gefinancierd uit Nederlandse en Arubaanse fondsen omvat dit programma actieve bewaking, het plaatsen van waarschuwingsborden en educatie door de lokale media. Jaarlijkse tellingen tonen aan dat, onder bescherming, de populatie-grootte van vier van de acht broedende soorten is toegenomen. Vooral van de bonte stern (ongeveer 400 nesten in 1984; nabij de 2200 nesten in 1988).

De broedkolonie van de geelsnavelsterns is ongeveer stabiel gebleven gedurende deze vijf jaren. Men veronderstelt dat toegenomen predatie op eieren en kuikens door de lachmeeuw verdere groei van deze broedkolonie tegenhoudt.

In de educatieve activiteiten van dit programma wordt er altijd de nadruk op gelegd dat de eilandjes het woonoord zijn van een zeevogelbroedpopulatie van Caribisch belang, en dat de op de grond broedende sterns niet alleen kwetsbaar zijn voor menselijke verstoring maar ook voor predatie door andere vogels, voor kleptoparasitisme, olievervuiling, de grote hitte overdag, voedselgebrek en ziekte (botulisme tast sommige soorten al aan).

Onder voortdurende bescherming zijn de vooruitzichten goed voor deze zeevogelkolonie, waarschijnlijk de belangrijkste binnen het koninkrijk. De koningsstern en de zwarte of kleine noddy worden beschouwd als potentiële kolonisten van de eilandjes. Gedurende de laatste drie broed-seizoenen (laat april tot vroeg in augustus) heeft de bewaker vele excursies naar de eilandjes geleid zonder enige nadelige effecten voor de broedende zeevogels. Dit zou kunnen betekenen dat met strenge reguleringsvoorschriften de zeevogel-eilandjes als toeristische attractie zouden kunnen dienen. Deze potentiële toeristen-trekpleister wordt echter misschien zelf al weer opgeofferd aan verdere ontwikkelingen voor toerisme en recreatie.

EXXON

Een gebied langs de zuidkust van Aruba direct tegenover deze eilandjes wordt misschien bestemd voor de constructie van een groot 'tourist resort'. Afhankelijk van het resultaat van onderhandelingen tussen Aruba en Exxon (die nog steeds de concessie heeft voor dit gedeelte van het eiland), moet er een gedetailleerd ontwikkelingsplan voor dit gebied worden opgesteld, waarbij het waarschijnlijk is dat dit plan ook de rifeilandjes zal omvatten en dat zou betekenen dat er recreatiefaciliteiten zullen komen.

PRINS BERNHARD

De lokale natuurbeschermingsorganisatie FANAPA is begonnen aan een actie om de vier rifeilandjes officieel tot vogelreservaat te laten verklaren en wel zo spoedig mogelijk. FANAPA heeft hiervoor internationale steun gezocht en recentelijk zijn het gouvernement van Aruba en de E xxon benaderd met 'letters of support' van het ICBP-secretariaat, de Nederlandse en de Pan-Amerikaanse afdelingen van het ICBP, de zeevogelspecialistengroep, de prins der Nederlanden Bernhard en professor K. Voous. Dergelijke 'letters of support' zijn nog steeds welkom bij de voorzitter van FANAPA, mr T.C.M. Schouten, Piedra Plat 72a, Aruba.

Ruud van Halewyn is een bioloog die enige jaren het broeden van de sterns op Aruba heeft gevolgd. Hij heeft actief gejiverd voor bescherming van broedkolonies van deze vogels. Voor het officiële blad de International Council for Bird Preservation (ICPB) schreef hij een artikel over de zeevogelpopulatie van Aruba. Een vertaling van dit Engelstalige stuk plaatst de Amigoe vandaag nagenoeg in zijn geheel.

Woensdag 4 oktober leek de redactie de meest geschikte dag voor publikatie.

EEN LEERKRACHT OP ZEVEN LEERLINGEN

Vakbond SIMAR over International School of Aruba:

Subsidie aan ISA is te veroordelen

ORANJESTAD — De regering kan rekenen op een regen van kritiek van de SIMAR indien zij ook voor het huidige schooljaar subsidie geeft aan de International School of Aruba (ISA). Subsidie aan de ISA met gelden van het volk is te veroordelen, meent het Simar-bestuur.

De vakbond van leerkrachten vindt, dat het kabinet-Oduber zijn gezicht moet laten zien, want in het verleden, toen de MEP in de oppositie was, werd het feit bekritiseerd dat het kabinet-Eman subsidie gaf aan de ISA. Het Simar-bestuur stelt niet tegen het bestaan van de ISA te zijn.

IN AIRCOBUSSEN

Maar de Simar is van mening dat de ouders, die hun kinderen naar de ISA sturen, de financiële last moeten dragen. Het is niet eerlijk, dat kinderen van andere scholen in Arubusbussen naar school worden gebracht en de ISA-kinderen in aircobussen naar school gaan, aldus Simar.

De vakbond van leerkrachten reageert in een communiqué op de publicaties dat de ISA een nieuw McIntosh Computer Lab, met twaalf 'work stations' heeft geïnstalleerd. Simar stelt hierbij de vraag welke andere school op Aruba iets dergelijks heeft. de ISA heeft 21 leerkrachten en 137 leerlingen, ofwel één leerkracht voor ongeveer zeven leerlingen. Bij de andere basisscholen heeft één leerkracht ongeveer 28 leerlingen voor zich.

De ISA heeft een substantiële bibliotheek van boeken en ander lesmateriaal en - uitgezonderd het Colegio Arubano - heeft geen enkele andere school voor basis- of voortgezet onderwijs iets dergelijks. Volgens Simar heeft ISA een nieuw aircosysteem gekregen, terwijl leerlingen van de andere scholen in ondraaglijke hitte en met verkeersgeluiden les krijgen.

De vakbond vraagt zich nog af of ISA wettelijk in aanmerking kan komen voor overheidssubsidie, terwijl de andere scholen in deplorabele toestand verkeren.

Basebalfinaleserie

Marlboro klopt AVC met 6-2

ORANJESTAD — Marlboro won maandagavond de tweede playoff-wedstrijd met 6-2 en bracht hierdoor de stand op 1-1 gelijk. Aruva Video Center (AVC) won zondagmiddag de eerste wedstrijd met 3-1.

Gisteravond was het AVC, dat met 1-0 de score opende. Marlboro nam in de derde inning de leiding over met 2-1 en voerde deze voorsprong op tot 3-1 met nog een run in de vierde inning. Hierna volgde een serie nullen op de scoreboard tot de laatste inning waarin Marlboro drie nieuwe runs produceerde voor een 6-1 voorsprong. Het gelukte AVC in zijn laatste slagbeurt nog een laatste run binnen te brengen, waardoor de eindstand 6-2 voor Marlboro werd.

Nildo (Clem) Wernet wierp de hele wedstrijd en werd de winnende pitcher voor Marlboro. Voor Video Center was Henk Arnold, die in de vierde inning vervangen werd door Rock Angela, de verliezer. Marlboro noteerde zes runs, elf hits en één error en AVC twee runs, tien hits en vijf errors.

Woensdagavond wordt de derde wedstrijd in het Mansur Ballpark gespeeld.

Steekpartij

WILLEMSTAD — Gisteren vond een steekpartij plaats in het Golden Garden Restaurant. Een surveillanceteam van de wacht Rio Canario rukte uit. In het restaurant bleek dat drie mannen onder wie een zekere E.F. de 21-jarige S.J. aangevallen hadden. J. werd diverse malen gestoken, onder meer in een arm, een been en in zijn rug.

Met een particuliere personen auto werd het slachtoffer naar de polikliniek vervoerd voor behandeling. De recherche verricht verder onderzoek.

Chayanne naar Curaçao



WILLEMSTAD — Na het zondagsoptreden van de populaire jongensgroep Menudo in het Dr Antoin Maduro stadion, is nu bekend dat er op zondag 22 oktober opnieuw door verliefde meisjes gegild kan worden in hetzelfde stadion. Dan treedt namelijk op de eveneens Puertoricaanse zanger Chayanne. Een popclip van deze jeugdige artiest won de MTV-video Award 1989.

Vanavond om 19.00 uur komt het programma Dimension Artistiko over het scherm. Hierin zal de videoclip van Chayanne te zien zijn. Fans krijgen dan meteen meer informatie over de zanger.

SCHADE HUGO WORDT DEELS GOEDGEMAAKT

Minimum 750 gulden, maximum 75.000 gulden

Nederlandse hulp voor Bovenwindse eilanden

WILLEMSTAD — De bewoners en instanties op de Bovenwinden die het slachtoffer werden van de orkaan Hugo, kunnen van Nederland financiële hulp verwachten. Wel werden een benedengrens (schade minimaal 750 gulden) én een bovengrens (maximaal 75.000 gulden) gesteld. Vóór het geld verstrekt wordt, zal de Nederlandse schade-expert, Kool, de eilanden bezoeken om een inventaris te maken. Dit aanbod deed gisteren minister Jan de Koning van Antilliaanse zaken vlak voor zijn vertrek aan minister Franklin Crestian van Ontwikkelingssamenwerking en de betrokken eilandsbesturen.

In Hotel Holland, waar de Nederlandse minister gistermiddag zijn laatste officiële daad verrichtte op Antilliaans grondgebied, vond tevens de laatste persconferentie plaats. De Koning en zijn delegatie bezochten de afgelopen dagen alle eilanden en voerden met hen het bestedingsoverleg. Dat was ook het geval voor de Landsoverheid.

NAWEEEN

Het bezoek aan de Bovenwinden stond deze keer vooral in het teken van de naweeën van Hugo, die ruim twee weken geleden aanzienlijke schade aanrichtte aan vooral Saba en Statius.

Terwijl van de EEG al bekend was dat die hulp zal verstrekken, verklaarde De Koning aan journalisten dat ook Den Haag met, aan voorwaarden gebonden, hulp over de brug komt, voor degenen wiens bezittingen beschadigd c.q. vernield werden door de orkaan.

TEGEMOETKOMING

Het gaat, benadrukte de minister, om een 'tegemoetkoming' in de vorm van financiële bijstand. Om het administratieve proces te vergemakkelijken, werd een minimumbedrag bepaald en een bovengrens vastgesteld. Zo wordt vooral van degenen bij wie de schade hoger ligt dan 75.000 gulden, verwacht dat ze verzekerd zijn.

SCHIP

Een andere bijdrage van Nederlandse kant betreft de financiering, ter waarde van 440.000 gulden, van zending -per schip- van bouwmaterialen, zoals spijkers, dakplaten etc, voor het weer opzetten van gebouwen en dergelijke. De rest van de vracht wordt [illegible] Curaçao [illegible]. Het schip had er al moeten zijn, maar wegens vetraging bij de bevoorrading wordt ze pas deze week op Sint Maarten verwacht. Van daaruit zullen de voor Saba en Statius bestemde pakketten met bouwmaterialen naar die eilanden worden vervoerd.

1.65 MILJOEN

De Koning meldde gisteren tijdens de persconferentie ook, dat Nederland bereid is per 15 oktober 1.65 miljoen gulden beschikbaar te stellen voor de financieel minder draagkrachtige eilanden Saba, Statius en Bonaire. Die zulllen, willen ze de tweede helft (evenzo 1.65 miljoen) ontvangen, een overzicht moeten geven van hun (begrotings) saneringsplannen.

GELDNOOD

Dat laatste had trouwens, conform de voorwaarde die De Koning in april j.l. stelde, in november al zover moeten zijn. Het geld is, zoals bekend, afkomstig uit het 'potje' van 20 miljoen dat Den Haag beschikbaar stelde voor de financiering van de staatkundige herstrukturering. Het opstellen van het financiële plaatje lukt kennelijk niet op het afgesproken tijdstip, zodat De Koning besloot de eerste tranche alvast per 15 oktober te verstrekken. Mocht men meer nodig hebben, om de vaste lasten te betalen en in acute geldnood komen te zitten, dan zal bij de minister van Financiën in Willemstad aangeklopt moeten worden voor voorfinanciering, meldde De Koning.

VNG

Minister Gilbert de Paula verklaarde achteraf in gesprek met de Amigoe, dat er wat meer tijd over heen ging dan gepland, voor het onderzoek van de Nederlandse VNG naar het financiële plaatje op de eilanden gedaan kon worden. 'Deze onderzoeken vinden niet zomaar plaats. Die zijn tijdrovend.' Gevraagd of de landsoverheid eventueel kan bijspringen, gaf de minister geen duidelijk antwoord. 'Het kan altijd, maar dan zal iets anders niet betaald kunnen worden. Als het geld weg is, is het weg.'

De eilanden in kwestie, vooral Statius, heeft dit jaar meerdere malen in grote geldproblemen gezeten en kon de ambtenaren en leerkrachten niet tijdig het volle salaris betalen. Dit leidde tot de nodige rechtszaken tegen het eilandsbestuur.

SCHULDAFLOSSING

Een ander belangrijk onderwerp dat tijdens de besprekingen met de partners op de Antillen aan de orde kwam was de schuldverlichting. De totale schuld van de Antillen bedraagt bijna 800 miljoen gulden en zou, volgens het voorstel van de Nederlandse minister, met terugwerkende kracht tot 1 januari dit jaar of 1 janurai 1990, afgelost kunnen worden met de ontwikkelingsgelden die niet besteed worden voor de financiering van projecten. Een officiële reactie van de Antilliaanse regering op dit voorstel moet nog komen, overigens. Van kwijtschelding van de schuld zal, zo meldde de minister, geen sprake kunnen zijn. 'Daar hebben we het nooit over gehad. Als u schulden heeft moet u ze toch ook aflossen,' luidde zijn antwoord op een vraag van een der journalisten.

Hij maakte in het kader van de schuldverlichting melding van een 'vorkprincipe', waarbij het probleem 'struktureel aangepakt wordt'. De aflossing zal te licht noch te zwaar moeten zijn, omdat het anders niet het gewenstee effect zal hebben. 'Al naar gelang er geld over is, zal de schuld afgelost worden.'

GOEDE ZAKEN

Over het laatste bestedingsoverleg over lopende en nieuwe projecten had de minister weinig te melden: die verliep deze keer, evenals de vorige malen goed en over de meeste projecten werd overeenstemming bereikt. 'We hebben in de loop der jaren goede zaken met elkaar gedaan. We hebben weinig meningsverschillen gehad. Als er meningsverschillen waren, dan zijn die meestal in een voor beide partijen aanvaardbare compromis geëindigd.' De Koning zei ook gisteren weer, dat de overheden op deze eilanden bij de indiening van projecten, de exploitatielasten in de gaten moeten houden. Gisteren bezocht hij onder meer de Kodela en de CDM.

GEZONDHEIDSZORG

Bijzondere aandacht besteedde hij op de valreep aan de astronomisch hoge bijdragen die op de Antillen gemoeid zijn met de gezondheidszorg. De kosten noemde hij 'onrustbarend hoog' (twee maal zo hoog als in Nederland) en zei dat het 'dringend nodig' is dat daar wat aan gedaan wordt. 'Er is meer wetgeving nodig en er zijn meer beheersingsmaatregelen nodig ten aanzien van de kosten van de gezondheidszorg.' Een lastig punt vooral, omdat hier, evenals elders in de wereld, geldt: gezondheid boven alles, erkende de Nederlandse minister, die zei dat hier evenwel hoognodig een goed, efficiënt en betaalbaar systeem ontwikkeld moet worden. Gebeurt dat niet, dan zal de gezondheidszorg op een gegeven moment onbetaalbaar worden en een te groot deel van de middelen gaan opeisen. Met minister Louis Gumbs van Volksgezondheid werd afgesproken dat een geïntegreerd project wordt samengesteld, waarbij wetgeving en kostenbeheersing zullen samengaan [illegible] bewerkstelligd.

Aanrijdingen

WILLEMSTAD — Het aantal aanrijdingen op Curaçaose wegen bleef dit etmaal beperkt tot twee. De schade ligt net boven de 3000 gulden. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor, aldus het politierapport.

Seminar UNA: Informatiemanagement

Informatiebeleid noodzakelijk

WILLEMSTAD — De Universiteit van de Nederlandse Antillen UNA opent volgende week donderdag haar Computer Centrum. In verband hiermee heeft de universiteit een seminar georganiseerd met als centraal thema 'Informatiemanagement'. Ongeveer honderdvijftig personen hebben zich voor het seminar ingeschreven, dat vandaag begint en drie dagen zal duren.

Minister Chucho Smits van Handel, Industrie en Werkgelegenheid zei gisteravond bij de officiële opening van het seminar dat hij ervan overtuigd is dat er een grote belangstelling bestaat voor een seminar over informatiemanagement.

'Het informatiebeleid gaat veel verder dan alleen computers en communicatie het bepaalt wel degelijk de economische ontwikkeling van het eiland. Het is daarom ook belangrijk dat aan informatiemanagement op alle niveaus binnen de overheid wordt gewerkt.

CLUSTERING

De minister pleitte voor een samenbundeling van krachten tussen de centrale overheid en het eilandgebied. Hij dacht hierbij aan een Curaçaos bureau voor statistiek en verder aan een stuurgroep op eilandsniveau die het informatiebeleid coördineert.

Het Centraal Bureau voor de Statistiek functioneert in haar huidige vorm niet optimaal en dit is niet te wijten aan de werknemers. 'Statistieken met onvolledige of onjuiste cijfers hebben geen enkele zin. Ik vind een slechte informatievoorziening een teken van onderontwikkeling.'

PROGRESO

Binnen het sociaal-economisch beleid 'Progreso' neemt informatiemanagement een belangrijke plaats in. Minister Smits coördineert samen met gedeputeerde E. Mesa de Gouveia dit beleid.

Secretaris van het eilandgebied, mr E.A. Vlieg ging verder in op het reorganisatieproces bij de Curaçaose overheid. In zijn eindconclusie zei hij dat er geen ping pong gespeeld moet worden op het gebied van het informatiebeleid en dat zowel land als eilandgebied samen moeten werken om positieve resultaten te bereiken. Ook mr Vlieg was evenals minister Smits van mening dat integratie noodzakelijk is.

SEMINAR

Het seminar is bedoeld voor managers, informatie- en stafanalisten, beleidsambtenaren en al diegenen die in hun dagelijks werk worden geconfronteerd met de gevolgen van het toepassen van informatietechnologie in organisaties. Het grootste deel van de deelnemers is in dienst van de overheid, maar ook studenten van de UNA hebben van de mogelijkheid gretig gebruik gemaakt om zich in te schrijven.

De kosten van het seminar worden door het Eilandgebied en door de Centrale Overheid gedekt. De deelnemers behoeven niets bij te dragen.

VELE GASTSPREKERS UIT BINNEN EN BUITENLAND

In het kader van het 100-jarig bestaan

KNVB houdt groot symposium over vandalisme in Dronten

DRONTEN - Mocht de Nederlandse regering er ooit toe over gaan de voetbalsport te verbieden, dan is het goed te weten dat de Belgen daarin zijn voorgegaan. In 1781 - ruim een eeuw voor de geboorte van de thans honderdjarige KNVB - maakte Jozef II een einde aan het sollen om exact dezelfde redenen, die nu de voetbalsport bedreigen: hoge maatschappelijke kosten en vandalisme.

Het sollen - ik laat niet met mij sollen is daarvan afgeleid - was de Vlaamse voorloper van het voetbal. Het werd gespeeld met dorp tegen dorp, soms met vierhonderd man tegelijk. De afloop was er een vol bloed en schrammen, met mensen die in de rivier belandden of de de volgende dag het bed moesten houden vanwege hun kwetsuren. De velden, waar het zich afspeelde, zagen er na afloop uit alsof zij door het oorlogsgeweld waren getroffen.

De moeilijkheden waarmee de KNVB worstelt, zijn niet nieuw bleek dinsdag tijdens het symposium over de maatschappelijke betekenis van de (voetbal)sport in Dronten. Prof. Renson, historicus van de Universiteit van Leuven, vertelde smakelijk over de ontwikkeling van sport als cultus en de trainer als hogepriester. "Vreemde lieden; bij ons hebben ze een zwaar Hollands accent."

VOORBEELDFUNCTIE

Over de voorbeeldfunctie van de topsporter: "Ik denk dat de Arabische olieSheiks met hun olie-crisis meer mensen op de fiets hebben gekregen dan Eddy Merckx. Renson poneerde de veronderstelling dat bij de gemeenschappelijke roesbeleving, die het kijken naar een wedstrijd in feite is, wat verloren is gegaan. "Meer toeters en bellen; des te minder vandalisme", was zijn vermoeden.

Bondsvoorzitter Jo van Marle keerde zich in zijn slotwoord tegen zo'n feestelijke versiering. "Laten we het voetbal simpel houden. Daar is het honderd jaar mee geworden." Daarmee gaf ook hij geen antwoord op de brandende vraag, hoe het voetbal bedreigende vandalisme kan worden uitgebannen.

URGENT

Prof. Eric Dunning van de Universiteit van Leicester vond die kwestie zo urgent dat hij zijn voorziene bespiegeling over de toekomst van het voetbal achterwege liet en de achtergronden belichtte van het voetbalgeweld in Groot-Brittannië, dat zich overigens net zo goed voordoet op het Europese vasteland. "Nederland is een goede tweede als het op geweld aankomt", hield hij zijn gehoor voor. Hooliganism is een gecompliceerd, diep in de maatschappij geworteld probleem.

Het meest angst aanjagende probleem in Engeland is het ontstaan van bendevorming. Met eigen gedragsregels, leiders en volgers, met een uitgesproken agressief karakter, sterk verbonden met sexualiteit en geïnfiltreerd door rechtsradicale volksmenners.

De alcohol-consumptie speelt bij de harde kern geen rol van betekenis. Een helder hoofd is nodig bij het opzetten van de acties en het ontkomen aan de politie. Alle maatregelen, die de Engelse voetbalbond tot dusverre heeft genomen, hebben er alleen toe geleid, dat het geweld zich niet meer in, maar buiten de stadions afspeelt en de maatschappelijke overlast alleen maar groter wordt.

MEER OPVOEDING

"Straffen alleen helpt niet. Er is meer opvoeding nodig. Kinderen moet niet alleen geleerd worden zelf sport te beoefenen, maar ook naar sport te kijken. Het introduceren van voetbalsterren op de scholen, zou helpen" probeerde Dunning een aanzet voor de discussie te geven.

Echter, het groot uur KNVB onder leiding van voorlichter Fred Racké en met Andre van der Louw (ex-voorzitter betaald voetbal), Prof. Stokvis (Universiteit van Amsterdam), John Worries (Joop van de Ende produkties) en Maarten Kastermans (voorzitter amateur voetbal) in het panel had weinig te melden.

FREEK DE JONGE

Er 1450 mensen, die zij zouden bespreken, was van te voren door Freek de Jonge vakkundig gekraakt. "Volstrekt overbodige, onbenullige vragen", stelde de conferencier. Topsport is gezond vond 32 procent van de ondervraagden. "Kijk naar Mohamed Ali", gierde De Jonge.

Sportblessures leggen een onevenredig zwaar beslag op de gezondheidszorg en dus het bedrijfsleven, beaamde 46 procent. "Dat vind ik ook van gehandicapten, bejaarden en eigenlijk van iedereen, die in deze samenleving leeft; een onevenredig zwaar beslag."

Bij de inleiding van de vraag of subsidies aan betaald-voetbalorganisaties weggegooid geld zijn, overtrof Bert van Luijk de conferencier zo mogelijk met de opmerking dat hij geen gulden "in die club in De Kuip zou steken" en het niemand aanraadde ook. De Feyenoord-vertegenwoordiger was kennelijk verrast door die onthulling en reageerde niet.

VOETBALPAS

Of de voetbalpas het redmiddel is tegen voetbalvandalisme, was een vraag waar uiteraard weinigen het mee eens waren. De Jonge wel: "Maar het is wel de ondergang van de voetbalbond." In de discussie probeerde Van der Louw als invoerder van het omstreden document alsnog zijn gelijk te halen.

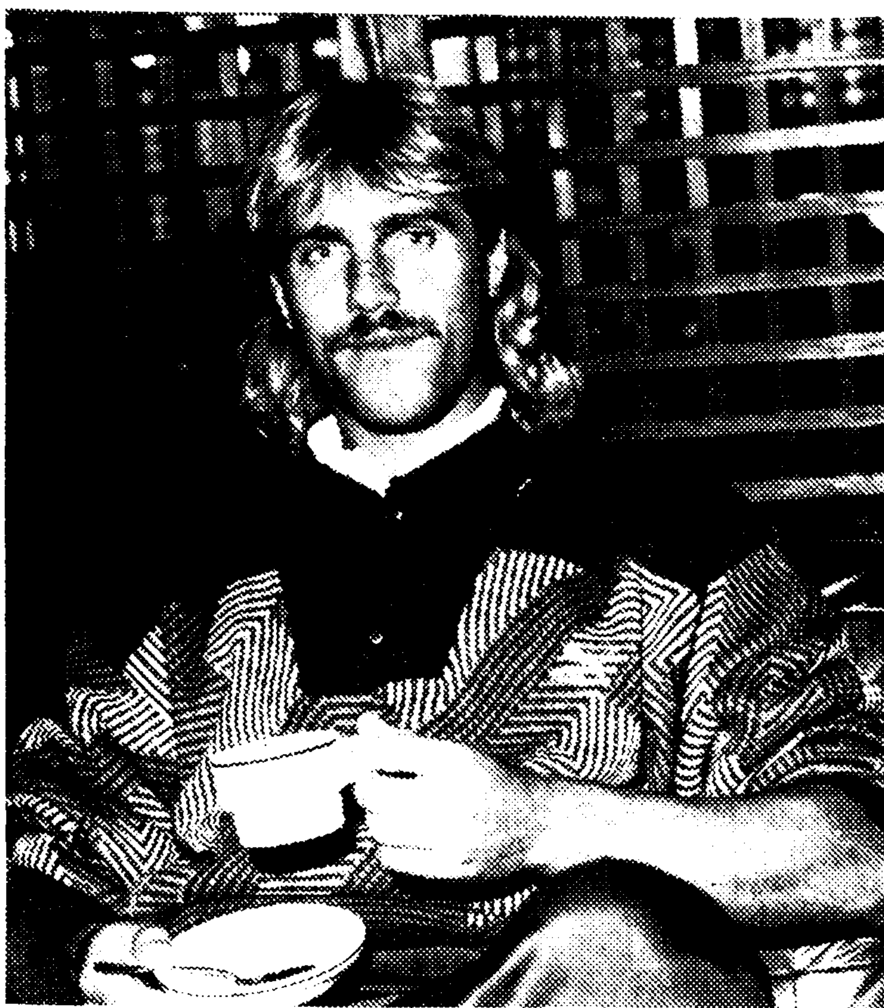
Veel verder dan een uitval naar de journalistiek kwam hij echter niet. Volgens Van der Louw zou het doodzwijgen door kranten en tv van incidenten een temperend effect hebben op het vandalisme zelf. Over de oorzaak van het geweld, kon hij weinig zinnigs melden. Zelfs niet of er zoiets bestaat als spelverruwing. Hij beschikte niet over cijfers om dat aan te tonen.

OVERHEID

Over een ding was men het dinsdag in KNVB-kringen eens: de overheid betaalt te weinig mee. Yvonne van Gennip herhaalde nog eens hoe haar in het jaar van de Olympische successen een uitkering was geweigerd, omdat zij niet beschikbaar was voor de arbeidsmarkt. Prof. Stokvis suggereerde de sport weg te halen bij het Ministerie van WVC en over te hevelen naar Buitenlandse Zaken, vanwege de uitstraling bij de economische betrekkingen.

Als er dan toch geschoven moest worden achtte Kastermans onderbrenging bij Economische Zaken meer voor de hand liggend. De voorzitter van de amateursectie sprak nog eens zijn teleurstelling uit over de weinig tegemoetkomende houding van staatssecretaris Dees: 1'6 miljoen meer inplaats van de gevraagde veertig miljoen. Hij waarschuwde voor de hier en daar opstekende gedachte dat het bedrijfsleven zich wel over de topsport zal ontfermen. "Dat gebeurt zolang er succes is. Maar het is nooit structureel."

Over de maatschappelijke betekenis van de voetbalsport hoorden de congresgangers weinig. De 150.000 onbetaalde medewerkers aan de 30.000 voetbalwedstrijden, die wekelijke worden gespeeld, kunnen daar veel boeiender zelf over vertellen.



John de Wolf: geblesseerd

Groningen maakt kans of transfergeld zaak-Wolf

GRONINGEN - De aanspraken van FC Groningen op het transfergeld van 665.000 gulden voor de overgang van John de Wolf naar Feyenoord zijn dinsdag een stuk sterker geworden.

De arbitrage-commissie van de KNVB liet deze week in een tussenvonnis weten dat medische goedkeuring niet als een bestendig gebruikelijk beding dient te worden beschouwd.

Feyenoord nam afgelopen zomer De Wolf over van FC Groningen. De centrale verdediger was echter geblesseerd toen hij zich in Rotterdam meldde. De Rotterdamse eredivisieclub weigerde daarop het transfergeld te betalen.

Feyenoord vond dat zolang De Wolf niet fit was, er geen schuld aan FC Groningen bestond. De noordelijke vereniging vocht die beslissing aan. Er was nooit sprake van enig voorbehoud met betrekking tot de blessure van De Wolf.

De beslissing van de arbitrage-commissie is nog niet definitief. De commissie wenst eerst nog drie getuigen te horen: De Wolf, Groningens manager technische zaken Koeman en bestuurslid Eimers.

VOETBAL / LONDEN - De Deense aanvaller Henrik Mortensen heeft een contract voor vier jaar getekend bij de Engelse eerste divisie club Norwich City. Mortensens club, Aarhus kreeg een transfersom van 580.000 dollar (1'2 miljoen gulden). Mortensen kwam verscheidene malen voor het elftal van Jong Denemarken uit.

Timman-Speelman Zet voor Zet

LONDEN - DE eerste partij uit de tweekamp tussen Timman en de Brit Speelman had het volgende zettenverloop:

Wit: Timman (Ned)

Zwart: Speelman (GBR)

1. d2-d4, Pg8-f6, 2. c2-c4, e7-e6, 3. Pg1-f3, d7-d5, 4. Pb1-c3, Lf8-e7, 5. Lc1-g5, h7-h6, 6. Lg5-h4, 0-0, 7. e2-e3, b7-b6, 8. Ta1-c1, Lc8-b7, 9. Lh4xf6, Le7xf6, 10. c4xd5, e6xd5, 11. Lf1-d3, Tf8-e8, 12. 0-0, c7-c6, 13. b2-b4, Dd8-d6, 14. b4-b5, c6-c5, 15. d4xc5, b6xc5, 16. Pc3-a4, Pb8-d7, 17. Ld3-f5, Lb7-c8, 18. Lf5xd7, Lc8xd7, 19. Tc1xc5, d5-d4, 20. Pf3xd4, a7-a6, 21. Pd4-b3, Dd6-e6, 22. Pa4-b6, De6xb6, 23. Dd1xd7, a6xb5, 24. Tc5xb5, db6-d8, 25. Dd7xd8, Te8xd8, 26. Pb3-c1, Td8-d7, 27. g2-g3, Lf6-e7, 28. Tb5-b7, Le7-a3, 29. Pc1-b3, Td2xa2, 30. Tf1-d1, La3-f8, 31. Td1-d7, f7-f6, 32. Pb3-d4, Ta2-d2, 33. Pd4-e6, Td2xd7, 34. Tb7xd7, Ta8-a6, 35. Pe6-f4, f6-f5, 36. Kg1-g2, Lf8-d6, 37. Pf4-g6, Ld6-b4, 38. Pg6-e5, Lb4-c3, 39. Pe5-d3, Kg8-h7, 40. h2-h4, h6-h5, 41. Pd3-f4, Kh7-h6, 42. Pf4-d5, Lc3-f6, 43. Kg2-f3, Ta6-c6, 44. Td7-b7, Tc6-d6, 45. Tb7-b5, g7-g6, 46. Pd5xf6, Td6xf6, 47. Kf3-f4, Tf6-e6, 48. F2-f3, Te6-a6, 49. e3-e4, f5xe4, 50. f3xe4, Ta6-f6+, 51. Kf4-e3, Tf6-a6, 52. Tb5-d5, Kh6-g7, 53. Ke3-f4, Ta6-a3, 54. Td5-d7+, Kg7-f6, 55. Td7-d6+, Kf6-g7, 56. Td6-c6, Ta3-b3, 57. Tc6-c7+, Kg7-f6, 58. Tc7-a7, Tb3-c3, 59. e4-e5+, Kf6-e6, 60. Ta7-a6+, Ke6-f7, afgebroken.

Afgebroken stand, wit: Kf4, Ta6, e5, g3, h4; zwart: Kf7, Tc3, g6, h5.

Partij wordt eventueel vandaag voortgezet.

Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

DRAGRACES
(Curaçao Drag Classic)
17.00-24.00 uur jet cars-show - Holiday Beach Hotel & Casino.

Witschge in selectie Oranje

DEN HAAG - Rob Witschge is opgenomen in de groep van twintig spelers, die de zestien man moeten opleveren voor de reis naar Wrexham waar op 11 oktober de kwalificatiewedstrijd tegen Wales wordt gespeeld.

Bondscoach Thijs Libregts is zaterdag in Frankrijk geweest om Witschge te zien spelen in de wedstrijd Nancy - St. Etienne.

In de groep van twintig is PSV met zes man het sterkst vertegenwoordigd. Naast Witschge zijn nog zes spelers uit het buitenland opgeroepen, namelijk Ronald Koeman, Bosman, Hofkens, Rutjes, Rijkaard en Kruzen. Vier andere "buitenlanders" ontbreken. Gullit, Van Basten en Erwin Koeman door blessures, Van Tiggelen door een schorsing.

De groep van twintig bestaat uit:

Van Breukelen, Van Aerle, Ellerman, Kieft, Koot en Vanenburg (PSV), Roy, Van 't Schip, Wouters en Winter (Ajax), Bosman, Hofkens en Rutjes (KV Mechelen), Fräser en Van Loen (Roda JC), Ronald Koeman (Barcelona), Hiele (Feyenoord), Kruzen (Kortrijk), Rijkaard (AC Milan) en Rob Witschge (St. Etienne).

Weer verlies voor Feyenoord

KERKRADE - Roda JC heeft het inhaalduel tegen Feyenoord met 2-0 gewonnen en staat nu weer boven aan de ranglijst van de eredivisie. PSV is tweede maar heeft met een punt achterstand ook een duel minder gespeeld.

De stand na de negende speeldag in de eredivisie is nu:

1. Roda JC	9	13	16-10
2. PSV	8	12	28-11
3. RKC	9	12	16-12
4. FC Utrecht	8	10	11-08
5. Ajax	9	10	21-10
6. FC Twente	9	10	09-08
7. MVV	9	10	15-16
8. Fortuna S.	8	9	07-05
9. Vitesse	9	9	17-13
10. Volendam	9	9	13-15
11. Groningen	8	8	11-10
12. Den haag	8	7	13-21
13. Sparta	8	7	10-19
14. NEC	9	7	12-20
15. Willem II	8	6	15-15
16. Haarlem	8	5	09-14
17. Feyenoord	9	5	11-18
18. Den Bosch	9	5	05-14

HALVE FINALES KANDIDATENMATCHES GESTART

Speelman kan zijn zenuwen niet de baas

Timman breekt eerste partij in voordelige stand af

LONDEN - John Speelman werd maandag 33 jaar. En achter het schaakbord 33 jaar ouder. De menselijke springveer uit West Hampstead kon in het Sadler's Wells Theatre in de beginfase van de openingspartij van de halve finales van het kandidatentoernooi zijn zenuwen absoluut niet te baas.

Jan Timman wel. De Amsterdammer maakte een zeer ontspannen indruk. Drie maanden had hij zich buiten de schaakarena gehouden. In Londen leek het aannavkelijk alsof hij nooit was weg geweest. Met eenvoudige middelen nam hij de onnauwkeurig spelende Speelman in de houdgreep.

Pas toen hij rond de dertigste zet een technisch gewonnen stand had bereikt, gaf hij zijn tegenstander wat lucht. Een riskante onderneming, want Speelman vocht zich na zestig zetten naar een afgebroken toren-eindspel, waarin Timman weliswaar een gezonde pion meer heeft, maar waarvan de kenners absoluut niet met zekerheid durven te beweren dat wit royaal gewonnen staat.

Speelman was op zijn verjaardag zichzelf niet. Een kwartier voor de opening liep hij op het toneel van het knusse, antieke Sadler's Wells te hyperventileren. Colbertje uit, colbertje aan. Met zijn eigen variant van yogaoefeningen of neuriënd in strak wandeltempo trachtte hij de nervositeit te overwinnen.

Het baatte allemaal niets. Hij bleef zich druk maken over de pietluttigste details. Konden de toeschouwers de grote televisieschermen achter het bord nog wel zien, als hij opstond? Voor iedereen die hem met zijn verjaardag feliciteerde, had hij het maffe standaard antwoord: "No problems, I'm alive".

De vertraging met twintig minuten door allerlei openingsspeeches van onder andere Fide-voorzitter Campomanes ("Wij zijn een volk") en het spelen van de volksliederen had geen kalmerende invloed op de Brit. De partij was nog geen vijf minuten oud, of hij zette de klok stil.

Het licht was te hinderlijk, de drie spots te priemend. Drie meter verder, aan de andere tafel, hadden Joesoepov en Karpov geen greintje last en speelden rustig verder. Timman sprong Speelman bij. Niet dat de Amsterdammer er ernstige hinder van ondervond, maar hij had begrip voor de problemen van zijn bijziende tegenstander. Acht minuten later was Speelman tevreden. Het licht was gedimd.

Met het licht dimde ook zijn kijk op de stelling. Op het bord kwam de Tartakower van het klassiek Damegambiet, die Timman bijzonder rustig aanpakte. Speelman bracht er vaart in met zijn dertiende zet (Dd6). Timman reageerde haarscherp met b5 en verwierf een duurzaam voordeel. De Amsterdammer speelde buitengewoon vindingrijk en Speelman moest zijn toevlucht nemen tot onnatuurlijke zetten om op de been te blijven.

Zijn 17e zet Lc8 leek buitengewoon kwetsbaar, maar de Brit had diep gerekend. Hij gaf het centrum op, verloor tijdelijk twee pionnen, maar creëerde met a6 enig tegenspel. Timman gaf een pion terug, en kreeg na zwarts 21e zet (De6) uitzicht op de overwinning. Zwart ruilde een van de sterke lopers voor een paard en na dertig zetten had Timman een technisch gewonnen stand bereikt.

HAPERINGEN

Vanaf dat moment kwamen er lichte haperingen in het spel van Timman. In een toernooi had Speelman waarschijnlijk de klok stil gezet als teken van overgave en de hand van zijn tegenstander gedrukt, in een tweekamp over acht partijen wordt er tot de laatste snik gestreden. De Amsterdammer vond achter het bord niet het winstpad dat Nigel Short in de perskamer demonstreerde.

Hij bepaalde zich er toe zijn voordeel te behouden, maar de consolidatie verliep niet rimpelloos. Speelman, een groot kenner van eindspelen, werd in zijn uitzichtloze positie lastig voor wit. Irritant lastig zelfs en producerde consequent probleempjes, die de witte stelling er niet voordeliger op maakten.

Timman zocht zijn heil in versimpeling. Hij ruilde materiaal af en zette de strijd tegen zwart voort met toren en drie pionnen tegen toren en twee kleine voorposten. In de eerste zitting slaagde hij er niet in de partij direct tot een goed einde te brengen.

HASJHONDJE

Hij laat zijn secondant Anderson op de stelling los. Voor de Zweed, door Ree ooit een hasjhondje genoemd die in de kleinste hoeken van het schaakbord een weg vindt, is het klusje naar zijn hand. Als er nog winst in de stelling zit, zal hij die vinden. Toch verliet Timman het toneel met het onbestemde gevoel de jarige nerveuze hippie aan de overkant te hebben laten glippen.

Aan de andere tafel remiseerden Joesoepov en Karpov na 44 zetten. Het kwam een Dame-Indiër op het bord, die Karpov als van zijn partijen tegen Kasparov als beide broekzakken kent. Toch raakte hij even in de verdrukking. Hij redde zich subtiel.

Israël mag weer boksen

MOSKOU - Israelische boksers kunnen weer aan internationale evenementen deelnemen.

In Moskou besloot het dagelijks bestuur van de Internationale Amateur Boks Bond (AIBA) de vorig jaar in Seoul uitgesproken schorsing van vijf jaar tot twaalf maanden te reduceren. De Israeliërs werden uitgesloten, nadat tien boksers aan wedstrijden in Zuid-Afrika hadden deelgenomen. De Israelische bond heeft de betrokken boksers en hun begeleiders inmiddels voor het leven geschorst.

Het bestuur van de AIBA legde tijdens de bijeenkomst in Moskou de Cubaan Orlando Despaigne een schorsing van twee jaar op. De 25-jarige halfzwaargewicht had vorige maand bij een toernooi in Oost-Berlijn, na zijn nederlaag tegen de Oostduitser Henry Maske, de Oostenrijkse arbiter Werner Wegschneider vol in zijn buik geslagen.

VOETBAL / ZWOLLE - Dr. G. L. Sporre wordt de nieuwe voorzitter van PEC Zwolle. De 44-jarige organisatiedeskundige volgt Jaap de Groot op, die aan het einde van het vorige seizoen is opgestapt. Sinds die tijd opereert de Zwolse eerste divisieclub zonder bestuur.

Panasonic nieuwe sponsor voor landskampioen

Moeizame winst Marseille tegen hekkesluiter Brest

PARIJS - Met heel veel moeite heeft Olympique Marseille zaterdagavond de score van honderd procent in eigen stadion in stand gehouden.

Hekkesluiter Brest capituleerde pas in de slotfase, toen de ploeg slechts met tien man in het veld stond. De treffer van Diallo bracht de Franse landskampioen terug aan de kop van de ranglijst.

Bordeaux verspeelde die positie door bij Paris St. Germain een voorsprong uit handen te geven. Marseille en Bordeaux hebben achttien punten, maar de club van Tapié speelde een wedstrijd minder.

Marseille leek zaterdagavond voor 26.000 kijkers op weg het eerste punt in eigen stadion te verspelen. Het in degradatiegevaar verkerende Brest, de ploeg van libero Jos van Herpen, hield vijf kwartier stand. Voornamelijk door doelman Barrabe, die met schitterende reddingen Papin, Francescoli en Waddle van scoren afhield.

VERDIENDE WINST

Invaller Diallo bezorgde de thuisclub een kwartier voor het einde de verdiende overwinning. Brest speelde toen reeds acht minuten met tien man omdat de Sengalese verdediger Kane na een rode kaart moest vertrekken. Brest heeft in zes uitwedstrijden nog geen punt gepakt.

Vlak voor het duel maakte eigenaar Bernard Tapié van Olympique bekend, dat Panasonic de nieuwe sponsor van de club wordt. Het Japanse concern betaalt voor drie seizoenen ongeveer 27,5 miljoen gulden.

Paris St. Germain en Bordeaux, de voornaamste belagers van Olympique Marseille, hielden elkaar in Parijs op 1-1. De Westduitse international Klaus Allofs zette Bordeaux na 55 minuten op voorsprong. De gelijkmaker van de Argentijn Calderon viel zes minuten voor het einde en kwam voort uit een strafschop.

TIENDE TREFFER

De Luxemburger Robby Langers vestigt in de Franse competitie de aandacht op zich. De aanvaller van Nice vond zaterdag voor de tiende keer dit seizoen het net en kwam daarmee op gelijke hoogte met Papin van Marseille.

Langers kon niet verhinderen dat zijn ploeg thuis van Sochaux verloor: 2-4. Sochaux steeg door de zege naar de derde plaats op de ranglijst. De ploeg deelt die positie met Paris St. Germain. Beide clubs hebben twee punten minder dan Marseille en Bordeaux.

UITSLAGEN EN STAND

De uitslagen van de twaalfde speeldag in Frankrijk zijn:

Lyon - Caen 2-1, Nantes - St. Etienne 2-0, Toulouse - Lille 3-1, Nice - Sochaux 2-4, Metz - Toulon 0-0, Montpellier - Racing Club de Paris 2-1, Paris St. Germain - Bordeaux 1-1, Mulhouse - Cannes 1-0, Auxerre - Monaco 0-0, Marseille - Brest 1-0.

De stand:

Marseille	11-18
Bordeaux	12-18
Sochaux	12-16
Paris SG	12-16
Toulouse	12-14
Lyon	12-13
Monaco	11-12
Nantes	12-12
Toulon	12-12
Mulhouse	12-11
St. Etienne	12-11
Montpellier	12-11
Metz	12-10
Nice	12-10
Caen	12-10
Racing Club	12-10
Lille	12- 9
Cannes	12- 8
Brest	12- 6

Toneel-diploma waardeloos

MILAAN - Italiaanse voetballers hebben niets meer aan hun diploma toneel.

Als ze zich in de toekomst overdreven dramatisch gedragen of blessures simuleren, kunnen ze een boete of schorsing krijgen. Dat heeft de bond van Italiaanse voetballers maandag besloten.

De bond, die spelers van alle nationaliteiten in Italië vertegenwoordigt, vindt de maatregel noodzakelijk. Volgens de bond is het nodig "professioneel Europees gedrag in te voeren, door bepaalde gedragingen die tekenend zijn voor Italiaanse voetballers, uit te bannen."

Eindelijk hoogste ELO-rating aller tijden bereikt

Kasparov wint toernooi met ongekende score

TILBURG - De top van de schaak-Olympus biedt Gari Kasparov een panorama dat hem uitstekend bevalt. De wereldkampioen deed maandag in de slotronde van het interpolistoernooi het laatste stapje zonder dat een gevoel van hoogtevrees hem beving.

Het panorama was wijds. Heel ver beneden hem - nauwelijks zichtbaar met het blote oog - probeerden de vier van Londen elkaar van de flank van het bergmassief te stoten. Voorlopig staat Kasparov alleen op de top. Slechts de geest van Fischer houdt hem gezelschap.

Van die hoge positie verwonderde Kasparov zich er over, dat Karpov en Timman hadden toegestaan, dat Campomanes met zijn bezoedelde hand de openingszet uitvoerde. Dat zou hem, Kasparov, nooit zijn overkomen. De wereldkampioen weet wie hij haat en wat hij doet. "Een super-prestatie", zo betitelde hij zijn optreden in Tilburg. Twee dagen eerder had hij zich nog beklaagd over de vele fouten, die hij zich had veroorloofd.

SUPER-PRESTATIE

Nu achtte de wereldkampioen een vergelijking met een andere super-prestatie op zijn plaats: de acht meter negentig van Bob Beamon bij het verspringen van de Olympische Spelen van Mexico 1968. Zij het, dat hij vond tien centimeter verder te hebben gesprongen.

Met een overwinning in dertig zetten op Agdestein bracht hij zijn eindscore op het monsterachtige totaal van twaalf uit veertien. De Noorse voetbal-international mishandelde het Frans als de eerste de beste amateur en werd via een geestig dame-offer van het bord gezet. Kortsjnoi maakte remise met Ljubojevic en eindigde met een achterstand van 3 1/2 punt als tweede.

"Eigenlijk heeft Kortsjnoi het toernooi gewonnen", oordeelde gast-grootmeester Genna Sosonko met een gaaf gevoel voor dramatische uitspraken. "Kasparov speelde alleen tegen zichzelf en een geest uit Pasadena. Hij versloeg beiden."

ALLE RECORDS

De wereldkampioen brak bij het Interpolistoernooi vrijwel alle records, die er te breken waren: winst in alle partijen met wit, de hoogste score ooit in een toernooi behaald en de eerste plaats op de ELO-ranglijst aller tijden. Fischer had dat record met 2785.

Kasparov gaat daar tien punten boven. Bij het eerstkomende toernooi in Belgrado kan hij de magische grens van 2800 doorbreken. Kasparov droomde er al van Fischer voorbij te gaan, toen hij een jaar of vijftien was. Zijn trainer Nikitin had bij wijze van aanmoediging een lijstje aan de muur gehangen met daarop beroemde grootmeesters naar rating gerangschikt.

Spasski met 2670 daarboven Fischer met 2785 en ver daaronder ergens in de middenmoot de jonge Kasparov met 2550. "Toen droomde ik er al van ooit zelf aan de top te staan. Die droom is vandaag uitgekomen", aldus Kasparov.

HET HOOGST GENOTEERD

Na het behalen van de wereldtitel en het winnen van de wereldbeker is Kasparov nu ook nog de hoogst genoteerde schaker geworden.

"Wat nu", vroeg Sosonko zich af. Met in zijn achterhoofd waarschijnlijk de herinnering aan Capablanca, die in een soortgelijke situatie de interesse voor het spel verloor of denkend aan Fischer, die nooit meer een zet deed en zich volkomen van de buitenwereld afsloot.

Het enige dat men ooit nog van de Amerikaan vernam, was een ingezonden brief, waarin hij blijk gaf van extreem rechtse standpunten en een tegenbod, toen hem voor een schaakmatch anderhalf miljoen dollar werd geboden. Tien miljoen wilde Fischer.

De wereldkampioen gaf zaterdagavond laat het antwoord op die prangende vraag. Na het gezamenlijk etentje vroeg Kasparov aan Sosonko of deze niet een zwart paard voor hem had.

IN TWEEEN

Hij had bij de zelfstudie zijn eigen springer zodanig mishandeld, dat deze in tweeën was gebroken.

"Waarom nu?", vroeg Sosonko, "Het is middernacht en morgen is een rustdag". "Eerst nog twee uur analyseren", was het antwoord van de wereldkampioen.

Evenals in de voorlaatste ronde deden ook maandag de overige deelnemers hun uiterste best niet de indruk te wekken, dat zij Kasparov naar de kroon wilden steken. Agdestein uiteraard voorop. Piket volgde gewillig.

De jonge Leiderdorper liep in het Gruenfeld-Indisch tegen een voorbereid nieuwtje van Ivantsjoek aan. Piket zat een uur verbaasd tegen het pionoffer van de jonge Sovjetschaker te staren en nam vervolgens in tijdnood een reeks verkeerde beslissingen, die hem op de veertigste zet tot opgave noopten.

Sax en Hjartarson kwamen remise overeen, waarna het hele gezelschap onder aanvoering van Kasparov en Ljubojevic zich wijdde aan de per teletekst aangeleverde zetten uit Londen. Sax wierp een vluchtige blik op de stand en spoedde zich naar het hotel. Hij wordt dinsdag in Londen verwacht om Timman te secunderen.

*****

VOETBAL / FRANKFURT -Michael Schulz, een speler van Borussia Dortmund, is donderdag door de tuchtcommissie van de Westduitse voetbalbond geschorst tot en met 14 november. Schulz had op 9 september grensrechter Paulus beledigd. De speler werd vrijgesproken inzake het trappen van de grensrechter.



■ *Ayrton Senna steekt de duim omhoog. Zijn kansen op het WK in de Formule 1-klasse zijn nog niet van de baan na zijn winst in de GP van Spanje.*

Gullit laat knie onderzoeken

Mogelijk come-back zondag Marco van Basten

MILAAN - Marco van Basten wil komende zondag in de uitwedstrijd tegen Cremonese zijn comeback maken in het elftal van AC Milan.

De Europese voetballer van het jaar 1988 heeft deze week voor het eerst sinds zijn knieoperatie op 1 september getraind met de selectie van de winnaar van de Europa Cup voor landskampioenen.

Van Basten hoopt ook op 18 oktober in de beladen Europa Cupwedstrijd tegen Real Madrid van de partij te zijn. Of de Nederlander volgende week woensdag met het Nederlands elftal de kwalificatiewedstrijd tegen Wales kan spelen is nog steeds onzeker.

De terugkeer van Van Basten is een lichtpunt voor de Milanese ploeg die na de 3-0 nederlaag tegen koploper Napoli naar de zevende plaats op de ranglijst is gezakt. Behalve Van Basten heeft ook Ronald Donadoni de training hervat. De middenvelder, die sinds de EC 1-finale tegen Steaua Bukarest in mei niet meer actief is geweest, verwacht binnen een week speelklaar te zijn.

GULLIT

Ruud Gullit bezoekt volgende week maandag de Belgische chirurg Martens. De Leuvense arts zal de pas geleden geopereerde knie opnieuw onderzoeken.

AC Milan-voorzitter Silvio Berlusconi vreest dat de blessures van de vedettes, ook Daniel Massaro is lange tijd uitgeschakeld, verstrekkende gevolgen hebben voor zijn club. "We maken ons ernstig zorgen. Het seizoen dreigt te mislukken als die spelers nog lang geblesseerd zijn", verzuchtte de steenrijke Berlusconi. "Het viertal wordt node gemist. De ploeg is bang om te falen en heeft nauwelijks zelfvertrouwen."

Advocaat in dopings-onderzoek:

'Vergeet elite-sporters, kijk naar Eddy the Eagle'

TORONTO - Canada moet de waarde van sporters als "Eddie the Eagle" leren waarderen. Dat uitgangspunt is beter dan te proberen onder voortdurende stress medailles te veroveren.

Terrence O'Sullivan, advocaat van discuswerper Rob Gray, vertelde dat de onderzoekscommissie in Toronto, die zich bezighoudt met doping-affaire rond Ben Johnson bij de Olympische Spelen in Seoul. Volgens O'Sullivan zijn Canadese officials het doel van de sport vergeten door zich alleen op elite-atleten te richten.

Eddie Edwards maakte zich bij de Olympische Spelen van Calgary compleet belachelijk door deel te nemen aan het schansspringen. De Brit sloot de Olympische wedstrijd als laatste af. Op grote afstand van de toppers. Het publiek reageerde echter met groot enthousiasme op de vreemde capriolen in de lucht van de bebrilde sporter, die aan zijn aanwezigheid een leuke cent overhield.

"Omdat de Canadese selectie-criteria uitsluitend op internationale maatstaven gebaseerd zijn, kan een persoon als Edwards nooit voor Canada uitkomen. Dat moet veranderen. Het is beter sporters van het niveau van atleten uit Guatamala aan het skiën te laten deelnemen, dan atleten die slechts met behulp van doping de aansluiting met de wereldtop kunnen behouden", was de excentrieke mening van O'Sullivan.

Plaatsing 'wordt gestuurd'

Loting WK voetbal groot deel gefixed

ZUERICH - De loting op 9 december voor de eindronde van het wereldkampioenschap van 1990 in Rome zal voor een belangrijk deel een wassen neus zijn.

Voor de loting van de tweede ronde voor de Europese bekertoernooien viel overal te horen dat de indeling voor de zes groepen van het wereldkampioenschap voor een belangrijk deel gestuurd zal worden.

Twee landen waren al zeker van hun speelplaats, namelijk organisator Italië in Rome en kampioen Argentinië, na de openingswedstrijd in Milaan, te Napels. Uit vrees voor incidenten met toeschouwers was Engeland al verbannen naar de groep die op Sardinië en Sicilië speelt.

De Engelsen hebben bij kwalificatie in ieder geval de voorkeursbehandeling van een "groepshoofd", zoals Italianen en Argentijnen. Eenzelfde behandeling zal de overgebleven halve finalisten van Mexico ten deel vallen, België en Bondsrepubliek Duitsland.

VOORKEUR

De Duitsers staan vrijwel geboekt voor Verona, de Belgen voor Turijn. De andere plaats die nog te vergeven was, had aan Frankrijk moeten toevallen, maar de Fransen halen Italië niet. Daarvoor in de plaats zal met aan zekerheid grenzende waarschijnlijkheid Brazilië voorkeursbehandeling krijgen, met Milaan als speelplaats.

Voor andere sterke Europese landen, als Spanje en Nederland, is de keuze vrij beperkt. Het Italiaanse organisatiecomité wil de landen zo dicht mogelijk bij de grens onderbrengen. Dat geeft drie voor de hand liggende indicaties: Spanje bij België in Turijn, Nederland bij Brazilië in Milaan en Joegoslavië samen met de Duitsers in Verona en Udine. Bijna de helft van de "loting" van 9 december is dan al achter de rug.

Edwin Moses in Der Stern:

Gebruik dope in sport laatste jaren toegenomen

BONN - Edwin Moses, de tweevoudige Olympische kampioen en wereldrecordhouder op de 400 meter horden, vindt dat het gebruik van verboden middelen de laatste jaren dramatisch is gestegen.

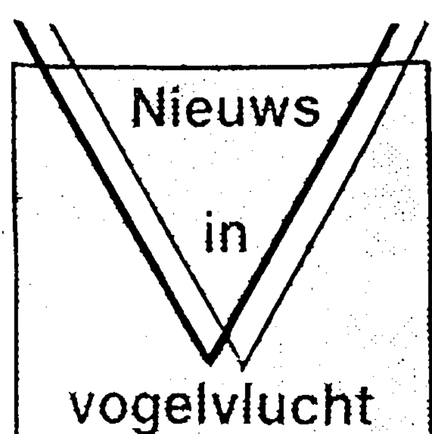
"Hierdoor wordt de atletiek in zijn geloofwaardigheid ernstig bedreigd", aldus Moses.

"Het gebruik van dope in onze sport is de laatste acht jaar gegroeid als een gezwel", zegt Moses in een interview in het Westduitse blad "Der Stern". Op de vraag of de atletiek na de laatste serie van dopingschandalen kan worden gered, antwoordde Moses positief. "Echter alleen wanneer radicale maatregelen worden genomen om van deze plaag af te komen. Het eerste wat wij moeten doen is stoppen met de ontkenning dat wij een probleem hebben."

Volgens Moses, die dit seizoen niet aan wedstrijden deelnam, moet elke beschuldiging van doping die aan het adres van een sporter wordt geuit, serieus worden onderzocht. "Beschuldigingen zijn niet altijd waar maar zullen wel altijd onderzocht moeten worden. Vooral wanneer zij steeds worden herhaald. Het is in het geheel niet van belang wie de waarheid vertelt, het belangrijkste is dat de waarheid boven water komt."

*****

ZEILEN / HYERES - De Nederlandse Hoby Cat-zeilers Manvis en Boom hebben de eerste race gewonnen in het Europees kampioenschap. Spijker en Diederik werd met hun Katamaran tweede in de tweede wedstrijd en bezetten die plaats ook in het algemeen klassement achter de Westduitse broers Moher.



MANILA - De Filipijnse regering zal de aanklacht tegen de onlangs overleden ex-president Ferdinand Marcos wegens corruptie laten vallen, maar blijft zijn erfgenamen gerechtelijk vervolgen om de miljarden terug te krijgen die Marcos van het Filipijnse volk zou hebben gestolen. Dit verklaarde de openbare aanklager dinsdag voor de rechtbank. Naar verwachting wordt het proces tegen de familie van Marcos over twee weken hervat.

****

KAAPSTAD - De Zuidafrikaanse oproerpolitie is als beesten tekeer gegaan toen zij verleden maand bij Kaapstad schoolkinderen aanviel. Dit heeft de politieman Rockman verklaard voor de rechtbank, waarvoor 2 van zijn collega's zich moesten verantwoorden voor hun wangedrag. De 2 werden voor de rechter gedaagd op grond van beschuldigingen van luitenant Rockman, een kleurling. Door Rockmans onverbloemde veroordeling van het politie-optreden, zagen zijn superieuren zich genoodzaakt de zaak te onderzoeken.

*****

BRUSSEL - De voorzitter van het Coordinatiecomite van joodse organisaties in Belgie, Wybran, is het slachtoffer geworden van een moordaanslag. Voor zover woensdagmorgen bekend was de aanslag nog door geen enkele organisatie opgeeist. Wybran, die arts is, werd dinsdagavond neergeschoten op de stoep van het Erasmusziekenhuis in Brussel, waar hij werkte. Wybran, 48 jaar en van Pools-joodse afkomst, was ook voorzitter van het Auschwitz-comite in Belgie en had als zodanig de Poolse primaat Glemp zijn recente anti- semitische uitlatingen in het conflict rond het katholieke klooster in het concentratiekamp, terug te nemen.

*****

MANILA - Het Filipijnse opperste gerechtshof heeft de regering bevolen binnen 10 dagen te reageren op een verzoek van advocaten van Marcos het verbod op te heffen op de terugkeer van de stoffelijke resten van de president. Aanhangers van Marcos waarschuwden dat er onrust zou ontstaan als de overblijfselen niet in de Filipijnen mogen worden begraven. Het leger heeft het afgelopen weekeinde versterkingen naar de hoofdstad gehaald. Aquino, die bang is dat de begrafenis van Marcos tot ongeregeldheden zal leiden, zei dat het nog wel een tijd kan duren voordat het stoffelijk overschot in de Filipijnen kan worden begraven.

*****

LUXEMBURG - De EG-ministers van Buitenlandse zaken staan in principe achter de plannen van de Europese commissie om de ontredderde economie in Polen en Hongarije weer op gang te brengen. Maar een grootscheepse hulpactie kan pas op gang komen als de Polen met het IMF overeenstemming hebben bereikt over de aflossing van hun schuld aan het buitenland.

*****

WARSCHAU - De leden van de Poolse Communistische partij hebben met grote meerderheid aangegeven de partij te willen hervormen en een nieuwe naam te geven. Dit heeft Politburo-lid Miller dinsdag verklaard tijdens een zitting van het Centraal Comite. Miller verklaarde tegenover de 230 leden van het CC dat bij een referendum onder de ruim 2 miljoen partijleden over de toekomst van de partij, 72 procent van de leden steun heeft gegeven aan verandering van haar naam, programma en statuten. "Dat betekent dat de huidige vorm van de partij uit de tijd is en de nieuwe omstandigheden niet het hoofd kan bieden", verklaarde miller.

*****



■ *SEOUL - In verband met het Internationale Eucharistische congres dat in Zuidkorea wordt gehouden en waarvan het slot wordt bijgewoond door paus Johannes Paulus II is de Braziliaanse aartsbisschop in ruste Dom Helder Camara uitgenodigd voor het uiteenzetten van zijn ideeen over vrede en sociale rechtvaardigheid. In de Zuidkoreaanse hoofdstad deed hij een oproep tot de beide supermachten nu eindelijk eens op te houden met de bewapeningsrace. De foto toont de Braziliaanse aartsbisschop Helder Camara (rechts) samen met zijn gastheer kardinaal Stephen Kim (links) als aartsbisschop van Seoul wiens onverschrokken houding tegenover de Zuidkoreaanse dictatuur alom bekend is.*
AFP

Honecker: Bonn pleegt woordbreuk

Vluchtelingen DDR mogen Praag verlaten

BONN - Alle Oostduitse vluchtelingen in de Westduitse ambassade in Praag mogen van de DDR naar de bondsrepubliek Duitsland vertrekken, aldus een hoge Westduitse regeringsfunctionaris.

Minister Rudolf Seiters van het kabinet van de bondskanselier verklaarde tegenover journalisten dat de eerste trein met vluchtelingen vandaag (woensdag) uit Praag zou vertrekken. De DDR, gealarmeerd door de massale exodus van haar burgers, voerde eerder dinsdag de visumplicht voor haar reizigers naar Tsjechoslowakije in.

PROBLEMEN

De bondsrepubliek rekent op de komst van tegen de elfduizend vluchtelingen uit Praag. De opvang van opnieuw een zo grote stroom van DDR-burgers kan problemen geven. Beieren kan de vluchtelingen nauwelijks meer onderdak verlenen. De autoriteiten zoeken naar uitwijkmogelijkheden buiten Beieren.

In Warschau was dinsdagavond nog niets bekend over een uitreismogelijkheid voor de circa 264 DDR-burgers die zich sinds zondag in de Westduitse ambassade ophouden. De Westduitse minister Hans-Dietrich Genscher van Buitenlandse zaken zei evenwel dat na Praag ook een oplossing voor Warschau in zicht is. Hij wilde daar echter niet meer over kwijt.

UITVAL

De Oostduitse regerings- en partijleider Honecker heeft dinsdag nog fel uitgehaald naar de bondsrepubliek Duitsland en zijn besluit het reisverkeer naar Tsjechoslowakije aan banden te leggen, verdedigd. "De mensen in West-Duitsland denken dat zij met een grootscheepse aanval Oost-Duitsland op haar kop kunnen zetten".

Honecker beschuldigde Bonn van woordbreuk. De bondsrepubliek zou zich niet hebben gehouden aan de afspraak dat zij niet meer vluchtelingen in haar ambassades zou toelaten. De partijleider en president van de DDR zei verder dat zijn land in veertig jaar heeft bewezen dat de socialistische staat "ons volk en dat van Europa geluk" heeft gebracht. Sinds mei hebben zo'n 37.000 Oostduitsers via Hongarije en Tsjechoslowakije de wijk naar het Westen genomen.

Over Afghaanse problematiek

Pakistan en SU op weg naar overeenkomst

DHAKA - Pakistan en de Sovjetunie zijn dicht bij een akkoord over Afghanistan. Dit heeft een hoge Pakistaanse functionaris in Dhaka, de hoofdstad van Bangladesh, gezegd.

"We overleggen in New York over de tekst van een gezamenlijke resolutie. Wij staan op het punt het eens te worden", aldus Iqbal Akhund, een adviseur van premier Benazir Bhutto die een bezoek bracht aan Bangladesh. Pakistan behoort tot de bondgenoten van de opstandige Islamieten in Afghanistan die proberen de door de Sovjetunie gesteunde regering in Kabul ten val te brengen. De Afghaanse Mujaheddin die hun bases op Pakistaans grondgebied hebben, worden via Pakistan van wapens voorzien door onder meer de Verenigde Staten en Saudiarabie.

STRUIKELBLOK

Premier Bhutto noemde de door de Sovjetunie gesteunde regering van president Najibullah het grootste struikelblok dat een oplossing in de weg staat. "Niemand van de Mujaheddin vertrouwt de huidige regering (in Kabul). Ze willen allemaal een neutrale regering op een brede basis", aldus Bhutto.

■ *WASHINGTON - Tijdens het bezoek van president Carlos de Cortari van Mexico aan de Verenigde Staten werden talrijke akkoorden ondertekend door de ministers van Buitenlandse zaken James Baker (links) en Fernando Solana (rechts) van de VS en Mexico. Ondertussen hadden de presidenten George Bush (links) en De Gortari (rechts) de gelegenheid voor een kort gesprek.*



COMPROMIES VOORSTEL VOOR MUBARAK

Israëlische troepen sluiten deel Jeruzalem tijdelijk af

Leiding van Intifida roept op tot opvoeren van strijd

JERUZALEM - De ondergrondse leiding van de Palestijnse opstand heeft opgeroepen de strijd tegen de Israelische bezetter te intensiveren en nieuwe daden van "rebellie" uit te voeren. In een dinsdag verschenen pamflet wordt gevraagd vijf van de komende acht dagen een algemene staking te houden, confrontaties met het Israelische leger aan te gaan en uitgaansverboden te negeren.

De plotselinge verharding van de Intifada (Palestijnse opstand) viel dinsdag samen met een hoogst ongebruikelijke afsluiting van een deel van oost-Jeruzalem om te voorkomen dat daar een persconferentie zou worden gehouden over de maatregelen van Israel tegen de belasting-boycot van Beit Sahour, een plaats op de westoever van de Jordaan.

ONGEKEND

Israelische militairen sluiten op de westelijke Jordaanoever en de Gazastrook regelmatig bepaalde gebieden af, maar doen dat niet in Jeruzalem. De Israelische radio sprak van een actie "zonder precedent". Ook hielden Israelische militairen een bus van de Verenigde Naties met journalisten tegen. De journalisten zouden een bezoek brengen aan vluchtelingenkampen in de buurt van Nablus (Westoever).

Het pamflet van het door de PLO gesteunde verenigd leiderschap van de Intifada riep de Palestijnen op acties van burgerlijke ongehoorzaamheid in de bezette westoever van de Jordaan en de Gazastrook te steunen en de straat op te gaan om een rebellie te ontketenen. Volgens Palestijnse zegsleiden was de beslissing de opstand op te voeren een reactie op druk van Palestijnse activisten die gefrustreerd zijn over de toenemende Israelische repressie. Sommigen zeiden dat het een slag was voor de gematigde vleugel binnen Yasir Arafats Fatah-beweging die probeert via Egyptische bemiddeling met Israel in gesprek te komen. Zij spraken van een overwinning van de radicalen in Fatah en de in Syrie gevestigde PLO-bewegingen.

SCHONE HANDEN

De Israelische minister voor Religieuze zaken, Zevulun Hammer, heeft dinsdag een compromisvoorstel gedaan in een poging de impasse binnen de Israelische regering te doorbreken over een Egyptisch vredesvoorstel voor besprekingen tussen Israel en de Palestijnen in Cairo. Minister Hammer zei dat zijn Nationale religieuze partij voorstelt die Palestijnen deel te laten nemen aan de besprekingen die schriftelijk terrorisme en het PLO-handvest afwijzen, dat oproept tot de vernietiging van de staat Israel.

"Je gaat niet met iemand aan tafel zitten die je bestaansrecht verwerpt. Wij zeggen daarom wie met ons komt praten, moet met schone handen komen", aldus Hammer tegenover de Leger-radio. Dit compromisvoorstel is een concessie van Hammers rechtse partij die bekend staat als voorstander van de harde lijn.

Libanees parlement in Taif

Principe aanvaard gelijke verdeling

TAIF - Leden van het Libanese parlement hebben dinsdag in Saudiarabie in principe afgesproken de zetels in de volksvertegenwoordiging gelijk te verdelen tussen Moslims en christenen, zo hebben Libanese parlementariërs gezegd.

De 62 afgevaardigden, voor de ene helft Islamieten en voor de andere helft christenen, zijn in de Saudische bergstad Taif bijeengekomen om het politieke systeem van Libanon te hervormen. Het politieke bestel dat door de christenen wordt gedomineerd, is volgens de Moslims de belangrijkste oorzaak van de reeds veertien jaar woedende burgeroorlog in Libanon.

GEVOELIGSTE

De parlementariers zeiden dat zij op de vierde dag van hun besprekingen hadden ingestemd met het principe van gelijkheid dat in het "Handvest voor nationale verzoening" van de Arabische liga wordt voorgesteld. De Libanezen in Taif die het document bespreken, zijn nog niet aan het gevoeligste punt van het stuk, de terugtrekking van de Syrische troepen, toegekomen. Het vertrek van de Syrische militairen is de voornaamste eis van de christelijke leider generaal Michel Aoun.

De Libanese afgevaardigden hebben in dit stadium van de besprekingen geen stemming gehouden over de grondwetshervormingen. Geen van aanwezige parlementariers was echter tegen het principe van gelijkheid in het parlement. Over de omvang daarvan lopen de meningen nog uiteen.

NIEUW BESTEL

Meningsverschillen bleven voorts bestaan over de overdracht in een nieuw staatsbestel van bevoegdheden van de president aan de premier en over de wijze waarop het beoogde systeem zou moeten gaan functioneren. Volgens een afspraak die teruggaat tot de jaren 1940 is de Libanese president een Maronitische christen, de premier een Sunnitische Islamiet en de voorzitter van het parlement een Shi'iet.



Familie Vrolijk tijdens de officiële opening.

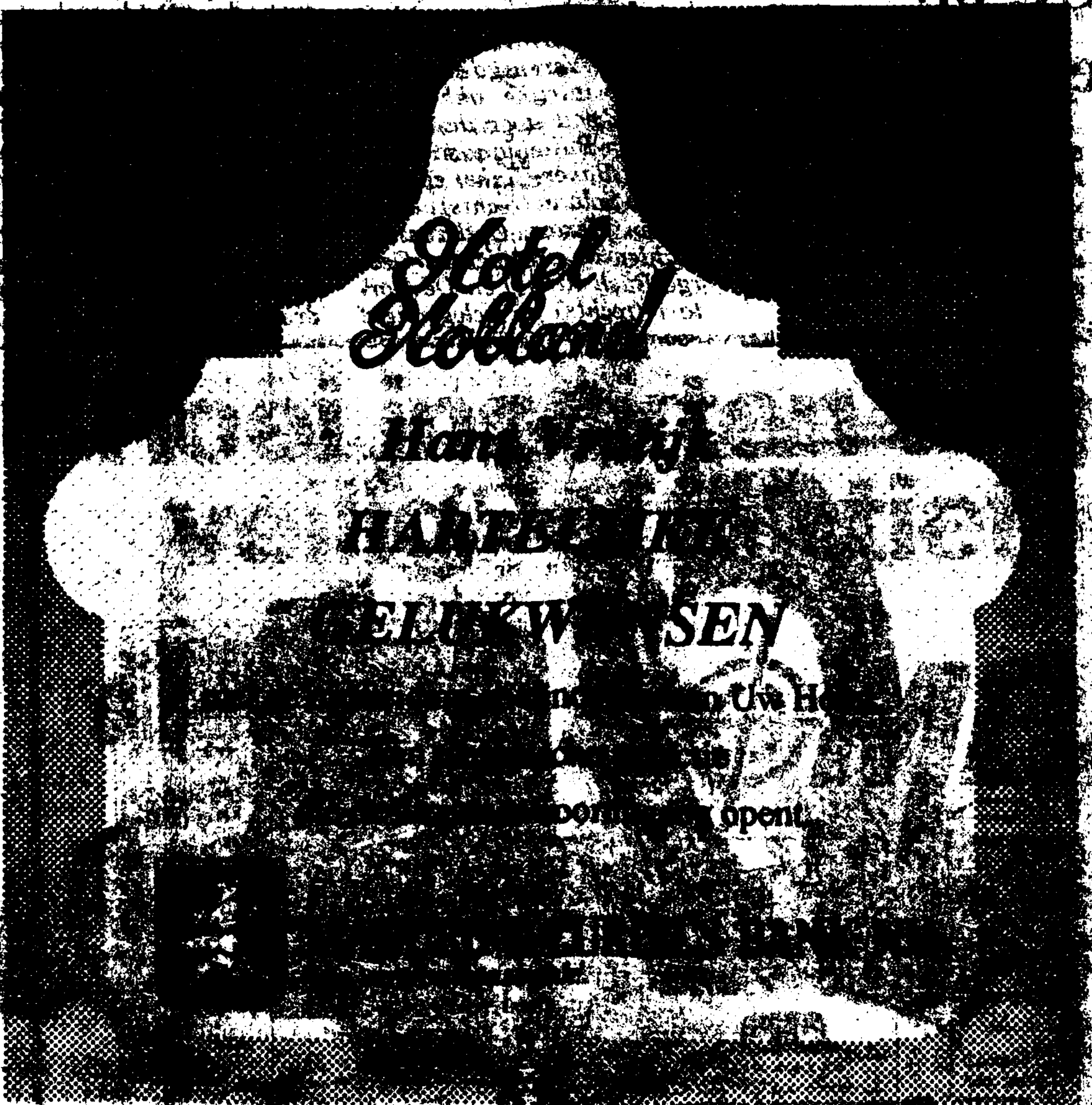
MASHA PABIEN















In 't Spant in Bussum

Veel belangstelling voor expositie Boy de Crasto

DEN HAAG/WILLEMSTAD — In aanwezigheid van de burgemeester van Bussum, drs W. Holthuizen, en de wethouder voor Kunstzaken, drs P. Reeskamp, werd 1 oktober in het cultuurcentrum 't Spant te Bussum een expositie van werken van de Curaçaose kunstenaar Manfred H. (Boy) Namias de Crasto officieel geopend. De openingstoespraak werd gehouden door het hoofd van de afdeling Culturele Zaken van het kabinet van de gevolmachtigde minister in 's-Gravenhage, Ronnie Martina, in vertegenwoordiging van gevolmachtigde minister Edsel Jeserun, die momenteel op werkbezoek in de Antillen verblijft.

Onder de titel 'Poëzie in Grafiek en Calligrafie' brengt Namias de Crasto een groot aantal werken (etsen en calligrafie) alsmede enkele stukken keramiek en beeldhouwwerk. Het werk op de tentoonstelling is geïnspireerd door het werk van de Antilliaanse dichter en schrijver Pierre Lauffer en de Bussumse dichteres Christina Hilcum-Beuckens.

Manfred (Boy) Namias de Crasto werd geboren op 9 maart 1935 te Willemstad op Curaçao, waar hij ook zijn jeugd doorbracht. Met een Sticusa-beurs studeerde hij eerst aan de Akademie voor Industriële Vormgeving te Eindhoven. Ook studeerde hij calligrafie bij Margaretha Paulsen. Als één van de weinige Antillianen volgde Namias de Crasto een specialistische opleiding als postzegelontwerper onder leiding van Christiaan de Moor en S. Hartsz.

Zijn bewondering voor en het werk en de persoon van Pierre Lauffer was de reden dat deze onvolprezen Curaçaose dichter het hoofdthema van de expositie vormt. De bekende Bussumse dichteres Christine Hilsum-Beuckens was de inspiratiebron van het resterende werk. Hierdoor toont Namias de Crasto zijn dualiteit als Curaçaose-Bussumer of als Bussumse-Curaçaoënaar.

Een geëmotioneerde Pierre Lauffer Jr die in Nederland woont en werkt, zei dat reeds bij het binnenkomen hij de geest van zijn vader voelde. Boy Namias de Crasto wist de precieze sfeer rond het werk van Pierre Lauffer te creëren.

In zijn openingsrede ging Ronnie Martina in op zowel de persoon als het werk van Namias de Crasto en eindigde met het uitspreken van een wens en hoop dat binnen niet al te lange tijd deze fantastische expositie in de Nederlandse Antillen te bezichtigen zal zijn.

Meer dan 150 personen, waaronder vertegenwoordigers van de publiciteitsmedia, hebben de opening bijgewoond. De opening stond onder auspiciën van de gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen. De tentoontelling is tot en met 29 oktober aanstaande in 't Spant te bezichtigen.

Aldus een persbericht van het kabinet van de gevolmachtigde minister.



■*WILLEMSTAD — De president van de Fundashon Jonge Wacht, Aquilles Delannoy heeft afgelopen zaterdag de prijs 'Abogado Stanley Sabas Bonofacio' aan de directeur van de Biblioteka Públiko di Kòrsou, Rosemarie de Paula overhandigd. Deze prijs wordt ieder jaar aan een persoon of instantie uitgereikt die veel heeft gedaan op sociaal-cultureel gebied.*

Foto: links directeur openbare bibliotheek Rosemarie de Paula en rechts president van de Jonge Wacht Aquilles Delannoy.

Oraid

WILLEMSTAD — Met ingang van 1 oktober is de lokale firma Oraid exclusief agent van Philips Hearing Aids voor de Nederlandse Antillen en Aruba, terwijl de firma ook ingezet zal worden als vertegenwoordiger in de directe regio.

De overdracht vond plaats nadat Philips Antilliana meer dan tien jaar voorzag in de behoeften op het gebied van hoorapparaten. De beslissing is afkomstig van de Hoofdindustriegroep Hearing Aids van het Nederlandse bedrijf.

Directeur/eigenaar van de firma Oraid is Lionell Marchena.

Het bedrijf is deskundig op het gebied van minigehoorapparaten die *in* het oor aangebracht worden.

Padvindstervereniging PNA viert zestig jaar

WILLEMSTAD — De Padvindstersvereniging van de Nederlandse Antillen PNA organiseert in verband met haar zestig-jarig bestaan op zaterdag 7 oktober een wandelmars. De mars begint om half acht bij de Julianadorp Supermarket en zal later op de avond daar weer eindigen. Kaarten voor deelname aan de wandelmars kosten voor volwassenen tien gulden en voor kinderen vijf gulden.

Verhaaltje vertellen

WILLEMSTAD — In september heeft SIFMA voor de tweede keer een workshop 'Verhaaltje vertellen' georganiseerd, dit na het enthousiasme welke bleek bij de eerste bijeenkomst. Ook deze keer was het bestemd voor crècheleidsters.

Het is heel belangrijk als een leidster goed een verhaaltje kan vertellen: de kinderen vinden het erg leuk en daarnaast is het goed voor hun taalontwikkeling en ze leren door het verhaaltje ook veel over bijvoorbeeld hoe mensen doen of dieren, afhankelijk van het onderwerp.

De docenten waren Laure Quast en Diana Lebacs; ze hebben de leidsters veel bruikbare informatie gegeven over waar je rekening mee moet houden, zoals bijvoorbeeld dat een klein kind zich niet langer dan tien tot twintig minuten kan concentreren, dat de kinderen ook actief mee kunnen doen bij het vertellen en dat je ook gebruik kan maken van illustratief materiaal tijdens het vertellen.

De leidsters hebben in groepjes zelf verhaaltjes gemaakt en later voor de grote groep verteld.

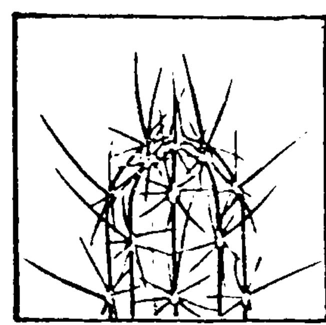
Het thema van die dag: 'De persoon die het beste verhaaltjes vertelt, is een persoon die onze oren in ogen verandert'.

Voor degenen die geïnteresseerd zijn in de verhaaltjes, is er een verslag van die dag verkrijgbaar bij SIFMA (inlichtings- en vormingscentrum ten behoeve van het kind), Wecoewaweg 2 (tel.: 627232), bij de coördinatrice drs Angela Juliana-Dekker.

Defensa Ambiental:

'Geef milieuproblematiek politieke prioriteit'

WILLEMSTAD — "In de Nederlandse grondwet is bepaald dat de overheid de plicht heeft het leefmilieu te beschermen en te verbeteren. Wij zouden op de Antillen inhoud moeten kunnen geven aan zo'n grondrecht. De milieuproblematiek moet een politieke prioriteit krijgen, anders komt een doeltreffende wetgeving niet of te laat tot stand."



■ Het logo van Defensa Ambiental.

"Van het milieubeleid van de overheid hangt erg veel af, milieuwetten zijn op zich niet voldoende. Er moet een actief beleid komen en een goede controle op de naleving van de milieuwetten."

Aldus de mening die Lloyd Narain als secretaris van de Defensa Ambiental voorstaat en bekend maakte tijdens het mileurechtcongres van de Antilliaanse Juristen Vereniging.

Hij zegt verder: "Op de Antillen moeten we streven naar een verplichte milieueffectrapportage (MER) bij ieder economisch project dat men wil aanpakken. De MER houdt in: de gevolgen van zo'n project voor de natuur en de mens uitvoerig bestuderen en het project vervolgens zodanig uitvoeren dat er weinig of geen schade aan de natuur wordt toegebracht."

CULTUURKRITIEK

"De kritiek van Defensa Ambiental is meteen cultuurkritiek. Het is immers de cultuur die de natuur slecht behandelt. We moeten naar een samenlevingsvorm waarin de natuur gerespecteerd wordt.

Veel van ons dagelijks gedrag is schadelijk voor de natuur, het is een automatisme geworden. Daarom slaat Defensa Ambiental zo nu en dan alarm in de vorm van kritiek, polemiek en actie. Misschien worden wij op een goede dag nog bekend als die schone eilanden met een natuurvriendelijke bevolking."

Cultureel programma Kachu op 7 oktober

WILLEMSTAD —De culturele optocht in verband met het vijfjarig bestaan van het tv- programma, Kachu van Gibi Bacilio, zal aanstaande zaterdag zeven oktober plaats vinden.

Het wordt een optocht van mensen in ouderwetse klederdracht, terwijl ook wagens 'uit de oude tijd' bewonderd kunnen worden. De folkloristische mars begint op de parkeerplaats van Colon, gaat door de Breedestraat, over de pontjesbrug, via de Sha Capriles-kade, over de Scharloobrug en wordt op de Plasa Mundo Merced ontbonden. Daar volgt een culturele show, die tot in de kleine uurtjes zal duren.

Een en ander zal 'live' via TeleCuracao worden uitgezonden. Verschillende groepen treden dan op, zoals Issoco, Vivian Frans and Company, Yerba Seku en Shon Cola. Naast folklore zal men er ook terecht kunnen voor lekkere hapjes. Voor meer informatie moet gebeld worden met het IPK, telefoonnummers 623787 of 623682.

Deze optocht had een maand geleden moeten plaats vinden, maar ging toen niet door wegens organisatorische- en persoonlijke conflicten tussen Gibi Bacilio en het hoofd van de dienst cultuur, Pacheco Domacasse. De dienst wilde op een gegeven moment niet meer meewerken. Bacilio stapte naar de rechter, die de partijen opdracht gaf met elkaar aan tafel te zitten. Dat gebeurde ook. Men bereikte blijkbaar een compromis, zodat het culturele evenement in verband met vijf jaar Kachu nu toch plaats vindt maar dan op zeven oktober.

Speciale balies luchtvaartmaatschappijen

'Incheck'-faciliteiten vrije zone van Curaçao

WILLEMSTAD — Ter verkrijging van een efficiëntere en gemakkelijker afhandelingswijze voor alle betrokkenen bij de verkoop van goederen in de Vrije Zône Curacao - klanten, de ALM, later ook andere luchtvaartmaatschappijen, douane en de Free Zone Distributors - werd een nieuw systeem ingevoerd.

Na de officiële ingebruikstelling, zondag, door gezaghebber Elmer Wilsoe, zullen de ALM en Air Jamaica (afhandeling door de ALM) alle goederen die bestemd zijn voor Port au Prince en Kingston inchecken bij de speciaal hiervoor aangelegde balies in het gebouw L-II in de Vrije Zône.

Het systeem functioneert als volgt:

- de klant koopt en verpakt de goederen in de zaken in de Vrije Zône die deze vervolgens aflevert.
- de aflevering vindt nu plaats in het gebouw L-II, waar deze goederen worden ontvangen en opgeslagen door de Curacao Free Zone Distributors in een afgezonderd douanegebied.
- nadat de klant de afhandelings- en afleveringskosten heeft betaald, kunnen de goederen worden afgehaald bij de balie in het douanegebied.
- vervolgens kan de klant de goederen wederom verdelen, verpakken en klaarmaken voor verscheping.
- hierna begeeft de klant zich met de goederen, paspoort, passage etc en het bewijs van betaling van de luchthavenbelasting naar de incheckbalies van de luchtvaartmaatschappij die zich in hetzelfde deel van het gebouw bevindt (de klanten mogen hun elders gekochte goederen meenemen naar het verpakkingsgebied om tezamen met de Vrije Zône-goederen te worden ingepakt. Eenmaal binnen, mogen de goederen dit gebied niet meer verlaten).
- de luchtvaartmaatschappij weegt vervolgens de colli en stelt of er sprake is van overgewicht en hoeveel. Het overgewicht moet bij de kassa van de luchtvaartmaatschappijen, grenzend aan de incheck-balies worden betaald. Indien er geen overgewicht is, of na betaling daarvan checkt de luchtvaartmaatschappij de goederen in en verzendt die vervolgens naar de luchthaven in voertuigen die door douaneambtenaren zijn verzegeld.
- inmiddels is de klant volledig ingecheckt en klaar om de reis te beginnen. Echter, de passagier krijgt noch het passagebiljet noch de bagage claim tags. Daarvoor in de plaats worden een bewijs, dat de luchtvaartmaatschappij de goederen heeft ingecheckt en in het bezit is van het passagebiljet en de bagage claim tags overhandigd. Bij vertoning van het bewijs aan een speciaal daarvoor ingestelde balie op de luchthaven van Curaçao, worden deze documenten samen met de instapkaart, aan de passagier overhandigd.
- op de luchthaven worden de colli door de douane vrijgegeven en onder supervisie aan boord gebracht.

TIJDEN

De nieuwe 'check-in'-faciliteit gaat om half negen 's ochtends open en sluit om acht uur 's avonds. Alle passagiers die om sluitingstijd in het gebouw zijn, worden geholpen. Er zullen na acht uur 's avonds geen goederen worden aangenomen en geen passagiers tot het gebouw worden toegelaten.

Gedurende de hele dag kan worden ingecheckt en de vluchten worden vier uur voor vertrek gesloten. Inchecken is dan niet meer mogelijk. De vluchtschema's zullen van tevoren bekend worden gemaakt.

De vluchten, die vóór één uur 's middags vertrekken, worden de voorafgaande dag afgehaald en ingecheckt.

Het verpakking- en incheckgebied kan bereikt worden via de personentoegang aan de Dokweg. Klanten, die in de Vrije Zône zijn en zich naar dat gebied willen begeven, kunnen de Vrije Zône verlaten via de westelijke poort aan de achterkant van de zône en zich vervolgens naar de personentoegang begeven. De westelijke poort kan slechts gebruikt worden door klanten van de Vrije Zône die geen goederen bij zich hebben.

Voor meerdere informatie kan contact worden opgenomen met de winkels/bedrijven in de Vrije Zône of met de supervisor van de ALM via telefoonnummer: 611896.

Boodschap dierenbescherming:

Indentificatie dieren uiterst belangrijk

WILLEMSTAD — Vandaag is het weer Werelddierendag. Een dag waarop het dier in de belangstelling staat en waarop we eigenlijk allemaal eens wat dieper zouden moeten nadenken over de plaats die het dier in onze samenleving inneemt. Want we zijn er niet om het dier op Dierendag iets lekkers toe te stoppen en één gulden in de collectebus te doen. Het zorgen voor dieren en dierenbescherming is een dagelijkse taak van de gemeenschap, van ons allemaal dus. De mens heeft zich van oudsher het recht aangematigd in te grijpen in de natuur en dieren te gebruiken en te misbruiken voor eigen en economische belangen, vaak met desastreuze gevolgen, zo meldt de Dierenbescherming Curaçao.

Voor een groep mensen is het elke dag Dierendag, want wereldwijd zijn zij bezig te redden wat er te redden valt. Zij trachten met hun acties vele diersoorten voor uitsterven te behoeden, aan misstanden een einde te maken en dierenleed te voorkomen. Zij binden de strijd aan met stropers, walvisvaarders, de vivisectie en andere levensbedreigende elementen en proberen bestuurders ervan te overtuigen, dat het behoud van dieren en hun leefklimaat een zaak is van het hoogste belang.

Op Curaçao hebben we dan wel niet op grote schaal te maken met uitstervende dieren, de problemen waarvoor de Dierenbescherming zich jaar in jaar uit geplaatst ziet, zijn omvangrijk.

Na deze min of meer filosofische gedachten wil deze Dierendag-boodschap ook aandacht besteden aan een heel concrete zaak, namelijk identificatie van uw huisdier. Mede door de onweersbuien van de laatste tijd, iets waar veel honden doodsbang voor zijn, krijgt het asiel weer veelvuldig te maken met het fenomeen gevonden honden. Geen zwervers, maar honden die duidelijk ergens thuis horen. Helaas komen deze dieren lang niet allemaal weer thuis. Niemand vraagt ernaar of men denkt er gewoon niet aan bij het asiel te informeren of het dier daar misschien gebracht is. Onbegrijpelijk!

Identificatie door middel van een halsband met penning met daarop het adres en telefoonnummer van de baas is de enige oplossing voor het gevonden honden-probleem. Deze penning is voor 2,50 gulden verkrijgbaar bij het Asiel. Het einde van het jaar met vuurwerk en knallen komt al dichtbij, dus neem die kleine moeite om grote problemen te voorkomen.

En laat het niet alleen op 4 oktober, maar elke dag Dierendag zijn!

GEVONDEN HONDEN

* pikzwarte jonge reu, vrij groot, kortharig. Is gevonden in de omgeving Biesheuvel en zit sinds 18 september in het Asiel.
* middelgroot teefje, herderachtig met een lichte snuit. Is waaks en luistert goed. Kwam zwanger op het asiel en is inmiddels bevallen. Is voorheen van een Amerikaans gezin geweest. Gevonden op Jan Thiel.

MENSEN

Wie ☎ er?

Nog voor eind van dit jaar zal door het telefoonbedrijf Southern Bell aan de inwoners van Florida, Miami een nieuwe service worden geboden. Men zal dan, zo men dat wil kunnen nagaan wie er aan het bellen is, wanneer de telefoon rinkelt.

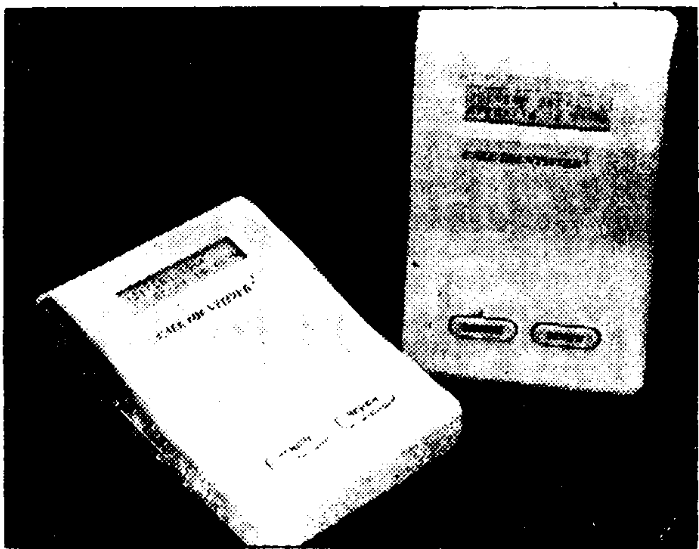
We kennen allemaal het gevoel van 'wie is dat nou weer', wanneer de telefoon op een nogal ongelukkig moment rinkelt en we geen zin hebben die op te nemen.

De Southern Bell biedt uitkomst aan haar klanten. Via een digitaal 'piepgat' zal men voortaan kunnen zien door welk nummer men wordt gebeld. Aan de getelefoneerde de keus de telefoon te beantwoorden.

Ook zal deze uitvinding ervoor zorgen dat de bezitters veel minder last zullen hebben van vulgaire telefoontjes of pestkoppen die midden in de nacht even om de lol zomaar een nummer draaien. De boosdoeners kunnen namelijk meteen achterhaald worden.

De service zal ongeveer zeven dollars per maand gaan kosten.

Het telefonisch piepgaatje, dat het nummer laat zien van de persoon die belt.



Met grote vreugde maken wij de geboorte bekend van onze dochter en zusje

Sayen
Emilee Celine

geboren op 27 september 1989

Mike, Mary en Gino Jacobs
West Groot Sint Joris 150
Curacao.

Geen blote dijen tijdens communne

De Amerikaanse priester **Roger Griese weert kerkgangers** gekleed in korte broek of jeans, t-shirt of sweatshirt van de communie. Nu aartsbisschop Daniel Pilarczyk van Cincinnati hem dit verboden heeft, wil de 72-jarige pastoor zijn gelijk in het Vaticaan halen.

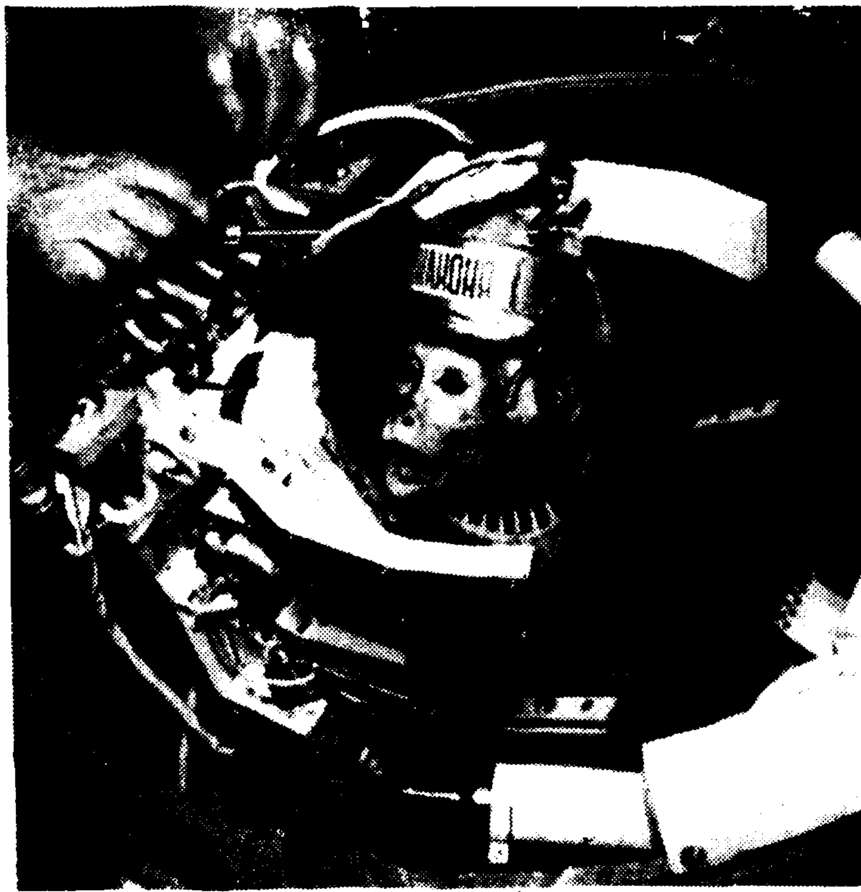
Griese's grondige afkeer van blote armen, schouders en dijen werd buiten Dayton bekend, nadat een parochiaan in korte broek, met in zijn kielzog enkele verslaggevers, deelname aan de eucharistie werd ontzegd. Vanaf de kansel adviseerde Griese de jongeman een bezoek aan de psychiater te brengen.

Aartsbisschop Pilarczyk vindt het positief dat de pastoor oproept waardig ter kerke te gaan. Hij vindt evenwel dat kerkgangers die Griese's kledingadviezen naast zich neerleggen, niet mogen worden geweerd van de eucharistie.

*****

WASHINGTON - De overneming van VS- luchtvaartmijen door buitenlandse maatschappijen en beleggers kan de veiligheid van passagiers en de nationale veiligheid van de VS in gevaar brengen. Het vormt verder een potentiele bedreiging voor de concurrentiepositie van de VS- luchtvaart. Aldus de voorzitter van de subcommissie voor Luchtvaart en Transport van het congres Oberstar. Hij prees de maatregel die VS- Transport- minister Skinner nam om het belang dat de KLM via het consortium Wings in Northwest Airlines (NWA) heeft tot 25 procent te beperken.

*****



Oh, nee niet weer, lijkt het aapje Jakonya vermoeid uit te drukken terwijl het zich onderwerpt aan de zoveelste controle door een deskundige in het ruimtevaartcentrum in Kustanay in de Sovjet-Unie. Jakonya keerde gisteren met een soortgenoot terug naar de aarde van een twee weken durende missie in de ruimte. In die tijd werden zo'n tachtig experimenten uitgevoerd, niet alleen met de twee aapjes maar ook met ratten, vissen, insecten en planten.

Vandalen beschadigen Neptunisbron

In de Italiaanse stad Florence hebben onbekenden in de nacht van vrijdag op zaterdag grote **schade toegebracht** aan de uit de 16e eeuw stammende neptunusbron van Bartolomeo Ammannati. Dit heeft het gemeentebestuur van de stad meegedeeld.

Een zegsman zei dat de vandalen de benen afbraken van twee paarden op het marmeren monument op de Piazza Della Signoria. De reparatie valt echter te overzien omdat de afgebroken stukken in het water van de bron zijn gegooid, aldus de zegsman.

Het monument voor de Romeinse god van de zee op het belangrijkste plein in Florence heeft een bewogen geschiedenis achter de rug. Al in 1592 moest het worden beschermd met een ijzeren hek, omdat dorstige dieren die zich met het water van de bron laafden Neptunus daarbij beschadigden.

In 1812 werden bij alle vier paarden voor het karos van de zeegod de oren en benen afgehakt, die verspreid in de stad werden teruggevonden. En ook in 1982 en '86 waren de edele viervoeters voor het beroemde Palazzo Vecchio het slachtoffer van cultuurbarbaren.

Na de jongste beschadiging is in Florence de discussie weer opgelaaid over de bescherming van de vele kunstwerken in de stad.

Tomtor nieuwste toeristische attractie

De Sovjetunie gaat reizen aanbieden naar de "koudste plaats op het noordelijk halfrond". Moskou wil met deze nieuwe attractie buitenlandse toeristen trekken. Dit heeft het Sovjetpartijorgaan Pravda dinsdag gemeld.

Toeristen zullen bij reizen naar de autonome republiek Iakoetie in oost-Siberie **Tomtor** kunnen bezoeken. In deze plaats ligt de gemiddelde temperatuur 3,9 graden Celsius lager dan het oostsiberische Verchojansk, de plaats waar op 15 januari 1885 het koude-record van 67,8 graden onder nul werd **gemeten, aldus de krant.**

De toeristen zullen worden ondergebracht in een jachthuis dat nog gebouwd moet worden. Het onderkomen zal ondermeer worden voorzien van een zwembad. De gasten zullen in Tomtor kunnen jagen op hazen, eenden, herten en elanden of gaan vissen in een nabijgelegen rivier.

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

THORAX CENTER (Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 85544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

*****

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/82344; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Chapman, tel.: 370029.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

*****

NEUTRALE WIJKVERPLEGING (voorheen Wijkverpleging Curaçao): Kantoor Rio Canario-/Gosieweg, tel.: 44231 44232; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Bynoe, tel.: 676824, pageboy 027-053 b.g.g. 43838.

*****

TELECURAÇAO
WOENSDAG: 15.00 Play-off Major League baseball; 18.00 Fifth Estate; 18.30 Informe deportivo met Hector Rosario; 18.45 Nieuws in het Nederlands; 18.56 Tempu pa Dios; 19.00 Dimenshon Artistiko met Maritza en Richard; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Play-off Major League baseball; 22.00 Wega di Number Kòrsou; 22.10 vervolg baseballuitzending; 24.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

*****

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU: voor meer informatie kunt u de volgende nummers bellen: 75628, 672289 en 55504.

*****

LUCHTPOSTSLUITING (Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag 11.30 uur; woensdag 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag 17.30 uur en zaterdag 10.45 en 17.00 uur.

DIERENARTS (Veterinaire Dienst, Parera): bij spoedgevallen na 17.00 uur of in het weekeinde gelieve tel.: 614000 op te bellen voor de dienstdoende arts.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda
Paradeis, F.D. Rooseveltweg 46-B, tel.: 89676/89808.
Punda
Sta Rosa, Sta Rosaweg 56 (t/o George Maduroweg), tel.: 77650/77679.

*****

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

SENTRO DI BARIO JANWE: 17.00-19.00 uur viering Dierendag.

FUNDASHON EVANGELIO COMPLETO (Hesu Kristu: E kontesta): 19.30 uur evangelisatie-campagne met de Surinaamse predikant Bally Brashuis - Wilhelminapark.

*****

DONDERDAG
DIVERSEN
TENTOONSTELLING
GALLERY EIGHTY-SIX (Bloksteeg, Punda): geopend van dinsdag t/m vrijdag van 08.30-12.00/15.00-17.30 uur; zaterdag van 09.30-12.00 uur.
tot 21 oktober gelegenheid tot bezichtiging expositie olieverfschilderijen, aquarellen en gemengde techniek van Annemiep Oltheten.

CURAÇAOSCH MUSEUM (Van Leeuwenhoekstraat z/n: openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten.
t/m 31 oktober expositie olieverfschilderijen van Yvette Brandt-Lesire.

*****

Wega di Number Kòrsou

4023
9201
7843

AMIGOE Fax: 374524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Ard Hervers (hoofdredacteur)
Overige leden Redactie:

Toon van Dongen, Ana van Leeuwen, Joel Labadie, Sheila Rhodes (secretaresse), Izaak Moenirallam (sportredacteur), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110
Tel: 24333 (drie lijnen)

Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp-Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

SABA:
Correspondente:
Esther Mommers, tel: 2265

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-16151, toestel 319)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

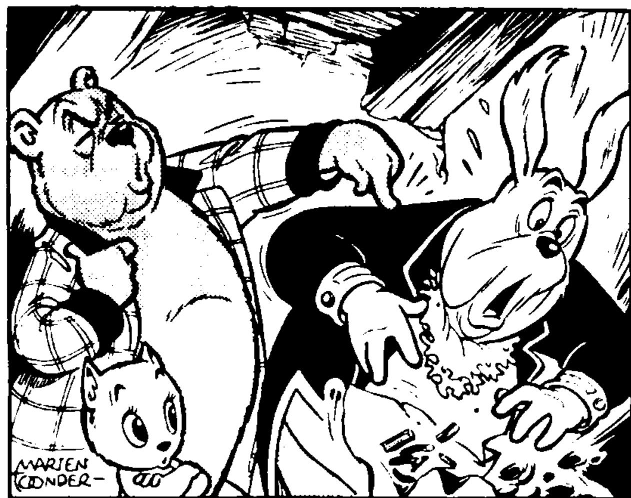
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.03 en ABN rek. nr: 11.15.626
Aruba: Nassaustraat 110, tel. 24333
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen vijftien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Tom Poes en de Dropslaven

door Marten Toonder


3909 — Heer Bommel en Tom Poes doken haastig achter een kist weg en keken gespannen naar de deur van de vliering, die behoedzaam geopend werd. Nu drong ook de mompelende stem van Joost tot hen door.

'Vreemd', hoorde ze hem zeggen, terwijl hij binnentrad. 'Ik weet toch zeker, dat ik dit vertrek op slot heb gedaan, wanneer men mij toestaat...'

Met een schichtige blik in de ogen begaf hij zich naar de koffer waarin hij zijn pakketje had verstopt en een gesmoorde kreet ontsnapte hem toen hij zag dat de inhoud over de grond verspreid was.

'Wie heeft er aan mijn drop gezeten?' zo riep hij uit. 'Welke schurk is zich hier te buiten gegaan?'

'Ik!', sprak heer Ollie, die onhoorbaar genaderd was.

De knecht wendde zich geheel verwilderd om en staarde naar de indrukwekkende gestalte van zijn meester. Toen begon hij gebroken de handen te wringen.

'V-vergiffenis!' stamelde hij. 'Ik be-beken alles'.

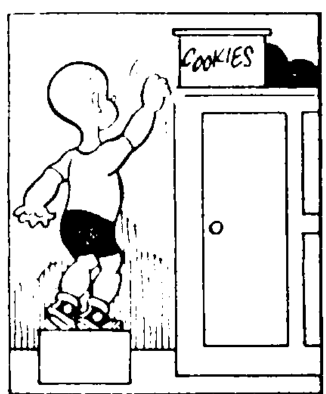
'Dat is goed', zei heer Bommel met zware stem. 'Dat wil zeggen... eh, wat beken je eigenlijk, als je begrijpt wat ik bedoel?'

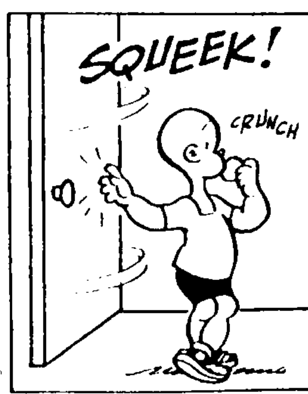
'Ik ga me te buiten aan dropgebruik', vervolgde Joost gebroken. 'Ik kan er niet meer buiten; het is vreselijk'.

'Kom', hernam heer Ollie, die medelijden met de stakkerd kreeg, daar wil ik overheen stappen. Ik voor mij sta niet geheel afwijzend tegenover een smakelijk stuk drop'.

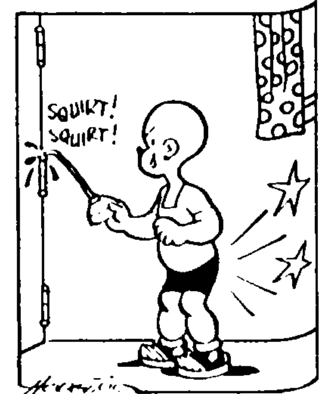
'U begrijpt het niet, met uw welnemen', jammerde de bediende. 'Het is dubbeldrop en die berooft mij van mijn grootste deugden; eerbied voor mijn meerderen en levensernst, als ik me zo mag uitdrukken. Maar ik ben er aan verslaafd - ik kan er niet meer buiten!'

HENRY By Dick Hodgins





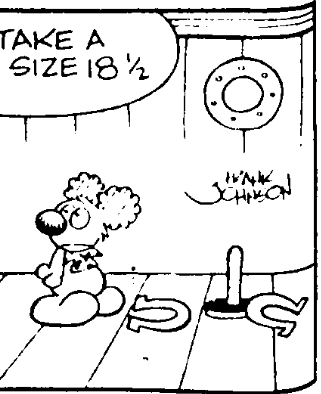




BONER'S ARK By Addison & Frank Johnson





BEETLE BAILEY By Mort Walker

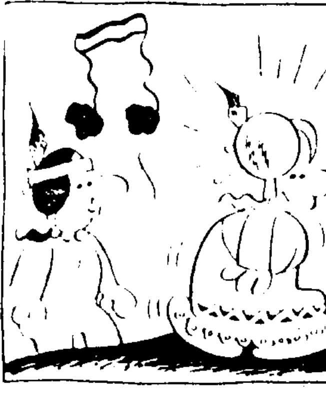








REDEYE By Bill Yates & Mel Casson







AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

LVV: **openingstijden slachthuis** maandag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-16.00 uur en donderdag en vrijdag van 06.00-11.00/11.30-14.30 uur.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

MINISTER FRANKLIN CRESTIAN:

Ondanks positieve ontwikkelingen op Bonaire

Inventariseren sociale consequenties noodzakelijk

KRALENDIJK — De opvallende ontwikkeling die momenteel zichtbaar is op Bonaire wordt gewoonlijk als positief beschouwd. Toch merkt minister Franklin Crestian van Ontwikkelingssamenwerking op, dat zo spoedig mogelijk een inventarisatie gemaakt zal moeten worden van de feitelijke consequenties van die voorspoedige ontwikkeling. Evenals de Nederlandse minister voor Antilliaanse en Arubaanse Zaken, drs Jan de Koning, waarschuwt Crestian voor de eventuele negatieve gevolgen.

Minister Crestian heeft al eerder het BC bekritiseerd vanwege de hang naar een zo groot mogelijk aantal hotelkamers. Ook het Bon Biní-project van projectontwikkelaar Rob van der Lely achtte Crestian minder gunstig voor de ontwikkeling van Bonaire die hij liever een geleidelijk verloop zag hebben.

Tijdens de persconferentie na het halfjaarlijkse bestedingsoverleg afgelopen maandag attendeerde Crestian op het grote aantal hotelkamers dat Bonaire aan het eind van het jaar zal hebben.

MAATSCHAPPELIJK

Crestian liet er geen twijfel aan bestaan, dat de voorspoedige hotelbouw toch een groot aantal vragen opriep. 'Wie gaan er eigenlijk werken in die hotels? Hebben we daarvoor op Bonaire mensen beschikbaar? Zo niet, waar zullen we die dan vandaan moeten halen?' aldus minister Franklin Crestian, die bovendien opmerkte dat mensen die naar Bonaire komen ook huisvesting zullen moeten hebben.

Volgens Crestian wordt er momenteel een studie gemaakt om na te gaan wat eigenlijk de sociaal en maatschappelijke consequenties zijn van deze bijna wildgroei in de hotelsector.

Minister Crestian: 'Natuurlijk geeft dit een economische ontwikkeling voor Bonaire, maar het is wel zaak om terdege na te gaan in hoeverre de financiën van het eilandgebied zelf kan voorzien om de nodige investeringen te maken op gebied van Onderwijs en Gezondheidszorg. De aanwas van de bevolking zal opgevangen moeten worden'.

EXPLOITATIE

Aansluitend op de woorden van de Nederlandse minister, attendeerde ook Crestian op het feit, dat investeringen en projecten kan inhouden dat er een sluitende exploitatie zal moeten zijn. Daarom is het belangrijk, dat projecten die voor financiering in aanmerking komen, terdege zijn bestudeerd en uit een lijst van prioriteiten gekozen kan worden.

Kortgeleden nog benadrukte de vertegenwoordiger voor Ontwikkelingsprojecten in de Nederlandse Antillen, dr Lammert de Jong, nog op de problemen die kunnen ontstaan, wanneer projecten uitgevoerd zijn maar waarbij de exploitatie en het beheer geen gelijke tred hebben gehouden.

CONTINUITEIT

Over het bestedingsoverleg zelf bleek minister Crestian wel tevreden. Hoewel het huidige BC pas een week zit, bleek het Crestian wel dat het overleg met de Nederlandse minister toch goed was verlopen.

Crestian: 'Dat bewijst dat er toch een zekere continuïteit in het overheidsbeleid is. Daarmee kunnen we ons gelukkig prijzen, anders zou het immers erg moeilijk worden om door te gaan met het eenmaal ingezette structurele beleid'.

Zoals bekend heeft Bonaire een afdeling waar het beleid wordt uitgestippeld. Hoofd daarvan is ex-gezaghebber Raymundo Saleh, die daarmee bewijst dat de oppositie tegen zijn benoeming ten onrechte is geweest.



■ *KRALENDIJK — Maandagavond werd in de kantine van Bonaire Trading Company (BTC) afscheid genomen van Narsiso (Pachicho) Thodé. Hij is degene die gedurende 35 jaar de Bonaireaanse automobilist heeft gediend als chef van het benzinestation van Kralendijk.*

President-directeur van BTC, Hugo Gernarts, prees zijn vertrekkende werknemer en noemde hem het levende bewijs van de loyaliteit die de Bonaireaan heeft voor zijn bedrijf. Met nadruk vertelde Gerharts, dat Thodé al bij het bedrijf werkte, toen Hugo nog op de schoolbanken zat.

De opvolger van Pachicho Thodé wordt de bekende windsurfer Elvis Martinus. Toen Gerharts hem introduceerde, zei hij dat Elvis Martinus kon kiezen uit een professionele loopbaan als windsurfer of een vaste baan bij de BTC. Onder enige hilariteit gaf Hugo Gerharts zelf al het antwoord: hij prefereert de vaste job.

Foto: het echtpaar Thodé, dat overladen werd met geschenken van directie en collega's. Van Hugo Gerharts ontving de scheidende werknemer een prachtig horloge.

Janga stelt vragen over bewaking in Raadszaal

KRALENDIJK — Tijdens de laatste raadsvergadering van de Eilandsraad vond een opmerkelijk incident plaats. Een employée van de bewakingsdienst van de overheid verscheen in de raadszaal met een geladen karabijn aan de schouder. Hoewel het de laatste maanden wel gebruikelijk is, dat in de raadszaal bewaking aanwezig is, was het personeel nooit bewapend.

Nog opmerkelijker was, dat één van de leden van de bewakingsdienst eveneens geïnformeerd en bewapend aanwezig was, terwijl de man geheel geen dienst had. Dat was een zoon van raadslid Alipio Goeloe, die de laatste tijd opvallend in het nieuws was wegens zijn vertrek bij de PDB-fractie, zijn besluit om als onafhankelijk raadslid in de raad te blijven en zijn coalitie met de UPB.

GEZAGHEBBER

Dit feit is voor POB-leider Broertje Janga aanleiding een aantal vragen te stellen, aangezien, zoals hij zegt in een brief aan het BC, in zijn vijfentwintig jarige politieke loopbaan zo iets nog nooit te hebben meegemaakt.

Janga wil weten of het de gezaghebber is die deze bewapende bescherming heeft aangevraagd. Bovendien wil Janga weten of het juist is dat een lid van de bewakingsdienst (een zoon van Goeloe; red.) geïnformeerd en bewapend in de zaal aanwezig was, terwijl hij die dag geen dienst had. Is dat gewest op verzoek van de gezaghebber of van raadslid Goeloe, aldus Janga, die wil weten of in de toekomst ook gerekend kan worden op scherpschutters in de raadszaal. Janga vindt het trouwens tijd worden, dat de bezoekers van de publieke tribune gevisiteerd worden op wapenbezit.

Tenslotte meent POB-leider Broertje Janga, dat wanneer wapenbezit in de raadszaal wordt toegestaan, dat ook de raadsleden vrij zijn om gewapend in de Eilandsraad te verschijnen.

Janga wil graag zeer snel antwoord op zijn vragen, want, aldus de waarschuwende stem van de POB-leider, 'als vragen niet snel genoeg beantwoord worden door het BC dient het Bestuurscollege af te treden'.

In belang van ontwikkeling onderwijs

Oudercursus voor oudercommissie leden

KRALENDIJK — De ontwikkelingen in het onderwijs van de laatste jaren maken het noodzakelijk dat ook de ouders meer betrokken worden bij de opvoeding van hun kinderen. Op de meeste scholen zijn daarvoor reeds Oudercommissies (OC) opgericht. De problemen waarvoor deze OC zich gesteld zien, zijn echter niet gering en daarom zal schoolmaatschappelijk werkster Judeline Angel niet alleen deze OC helpen, maar bovendien de ouders wat activeren meer aandacht te besteden aan de school.

In een gesprek met Judeline Angel zegt ij, dat het van belang is dat ouders beter geïnformeerd zijn over de onderwijswereld. 'Er zijn nog steeds te weinig ouders in de Oudercommissies die ook inderdaad alle leerkrachten kennen en die bovendien een handje willen helpen bij verschillende schoolse activiteiten. Zij dienen echter wel goed op de hoogte te zijn van de aspecten die onderwijs biedt'.

CURSUS

Uit de woorden van schoolmaatschappelijk werkster blijkt wel, dat er nog te weinig kennis is van de plaats die de school inneemt in de gemeenschap. Bovendien vindt zij dat wanneer ouders in een commissie treden zij geconfronteerd worden met onbekende begrippen als regelmatige vergaderingen, briefwisseling, het verzorgen van notulen en de organisatie van diverse andere activiteiten van de OC.

Judeline Angel: 'Het technische gedeelte van de OC speelt dus ook een belangrijke rol en het is zonder meer noodzakelijk dat een Oudercommissie ook efficiënt werkt. Dat gedeelte zal ook behandeld worden in een cursus die door ons opgezet wordt. Dat is uiteraard een basiscursus, omdat de schoolmaatschappelijk werkster een volkomen braakliggend terrein betreedt. Aan de meeste scholen zijn wel OC's verbonden, maar daaraan is verder veel te weinig aandacht besteed. Hoewel in het verleden door de vakvond wel getracht is om de ouders inderdaad meer te activeren ten aanzien van het schoolgebeuren'.

BASIS

Het ligt in de bedoeling dat voor belangstellende ouders een cursus georganiseerd zal worden waar werkzaamheden, belangen, mogelijkheden en deelname van de ouders in de basisscholen, kleuterscholen en de school voor voortgezet onderwijs aan de orde zullen komen.

Deze cursus duurt vijf weken en wordt afgesloten met een studieweekeinde. Tijdens de cursus worden de ouders op de hoogte gebracht van het onderwijs in het algemeen en dat van Bonaire in het bijzonder; tevens de doelstellingen, de structuur, de functie en de taken van het onderwijs. Er zijn een zeer groot aantal instanties die hun invloed hebben op het dagelijkse onderwijs. Soms is voor leerkrachten niet helemaal duidelijk wat deze betrekkingen zijn en zeker niet voor ouders.

Het is dus noodzaak dat leden van de Oudercommissies inzicht hebben met wie zij moeten werken. Dat zijn onder andere de dienst Onderwijs, Sport en Cultuur; het Pedagogisch en Didactisch Bureau; de afdeling Sociale Zaken (SASO); de Voogdijraad en tenslotte de schoolbesturen waarvan er op Bonaire zijn: het RK Schoolbestuur, de stichting Scholengemeenschap Bonaire (SGB) en het BC, dat het bestuur van de openbare scholen delegeert aan de afdeling Onderwijs van het eilandgebied. Daarnaast bestaat dan ook het departement van Onderwijs, afdeling Bonaire dat zorgt voor de relatie met instanties buiten het eiland.

SCHOOLHOOFDEN

Het ligt in de bedoeling, dat de schoolhoofden een panel zullen vormen, waar dan de ouders in de gelegenheid gesteld worden om vragen te stellen. Daarbij zal onder andere aan de orde komen de taken en verantwoordelijkheden van een schoolhoofd, het functioneren, de administratie, de discipline, de dagelijkse problemen perschool en de structurele problemen waarvoor de scholen zich gesteld zien.

Tenslotte zal er een evaluatie zijn, waar tot uitdrukking moet komen welke waarden de deelname van ouders in de school heeft, hoe een Oudercommissie-structuur zal moeten zijn, welke de mogelijkheden en de beperkingen zijn van een OC en tenslotte de taken en verantwoordelijkheden van de OC en hoe zij het beste kunnen samenwerken met het personeel van de school.

Het studieweekeinde zal gehouden worden op 9 en 10 december en aan het eind van de cursus krijgen de deelnemende ouders een certificaat uitgereikt.

Sri Lanka

COLOMBO - Bij nieuwe acties van het extremistische Singalese Bevrijdingsfront (JVP) zijn in Sri Lanka zeker twintig mensen gedood, zo deelde de regering in Colombo maandag mee.

Maandag was het de zesde en laatste dag van het eenzijdig bestand dat de autoriteiten vorige week woensdag hadden afgekondigd in de strijd tegen het Volksbevrijdingsfront, dat de regering omver wil werpen. In het zuiden van het land liepen twee militairen om een landmijn, terwijl zes VJP-leden in een hinderlaag liepen. De meeste slachtoffers vielen echter onder familieleden van veiligheidsfunctionarissen en politici. In officiele kringen is vernomen dat sinds het begin van het eenzijdige bestand al 869 rebellen zouden zijn overgelopen naar de regering.

Janga stelt vragen naar geitendiefstal

KRALENDIJK — Gebruik makende van de mogelijkheden die de ERNA daartoe biedt, heeft het raadslid voor de POB, Broertje Janga, vragen gesteld over de handelwijze van zijn UPB-collega Ramoncito Booi, die onlangs in het nieuws kwam wegens pogingen een aanklacht voor diefstal in te trekken. Naar de mening van Janga is de manier waarop Booi is opgetreden een kwalijke zaak voor de gehele Eilandsraad.

In feite komt het erop neer, dat de eigenaar van een geit een aanklacht heeft ingediend omdat zijn geit op de Landfill werd gestolen. De geit werd later in een koraal te Rincon, zeventien kilometer verderop, teruggevonden. Tegen de vermoedelijke dader werd een aanklacht ingediend. Aangezien het één van de leiders van de UPB betrof, trachtte ex-gedeputeerde Ramoncito Booi, nu Statenlid, de benadeelde te bewegen tegen betaling zijn klacht in te trekken.

Janga echter is van mening dat degene die tracht te voorkomen dat het recht zijn loop heeft, straf verdient. Dat is de reden dat Janga een viertal vragen stelt aan het Bestuurscollege. Hij wil nu weten of het inderdaad juist is, dat een ambtenaar in dienst van het eilandgebied gestolen heeft te Landfill en dat deze ambtenaar samen met Statenlid R.Th. Booi geld aangeboden zou hebben om de partijleider niet te confronteren met zijn daad. Welke stappen worden er genomen tegen deze employé, aldus Janga die bovendien wil weten of het Statenlid inderdaad bij deze zaak betrokken is geweest.

In zijn slotwoord aan het BC zegt Janga dat het hier om een werkelijk trieste zaak gaat, maar dat een raadslid verplicht is om een eventueel machtsmisbruik van bestuurders te corrigeren. Zeker van diegenen die eigenlijk beter moesten weten, aldus het POB-raadslid.

DANKBETUIGING

Aan allen, die op de één of andere wijze hun deelname hebben betuigd, bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare

LEON ANTONIO LUIS WEEBER

Namens de familie.

» stockmarket « NEWS

AMSTERDAM OCTOBER 3, 1989

AKZO	139,90	NAT.NEDERL.	71,00
AMRO BANK	76,30	PHILIPS GLOEIL.	49,20
BOLS LUCAS	171,50	ROBECO	111,90
GIST BROCADES	35,20	RODAMCO	81,10
HAGEMEYER	127,50	ROLINCO	113,60
HEINEKEN NV	138,40	ROBENTO	60,80
KLM	52,10	ROYAL DUTCH	145,50
KON.NED.PAP.	54,10	UNILEVER	153,80

NEW YORK STOCK EXCHANGE OCTOBER 3, 1989

ABBOTT LABS.	65	+ 1/2	HOMESTAKE MNG.	15 7/8	+ 1/4
ALCAN	24	+ 3/4	IBM	105 3/4	- 2 7/8
AMER.BRANDS	77 5/8	+ 1 1/8	ITT	63 3/8	+ 1 1/4
AMERICAN EXP.	38 1/4	+ 2 1/4	JOHNSON & J.	56	+ 1/4
APACHE	15 3/8	+ 1/8	KELLOGG	72	+ 5/8
AM.TEL.& TEL.	44 7/8	+ 5/8	MERCK & CO.	77 3/8	+ 1 5/8
AMOCO	49 3/8	+ 1/2	MINNESOTA MNG.	75 1/2	+ 1/4
ANHEUSER B.	42 1/2	+ 5/8	MOBIL CORP.	57 5/8	+ 1 1/8
BECTON DICK.	58 3/4	+ 1/2	MONSANTO	118 5/8	+ 1 5/8
BORDEN	36 1/8	+ 3/8	NCR CORP.	57 7/8	- 1/4
CAMPBELL S.	49 1/8	+ 1	NORF.SOUTH	39	+ 5/8
CHRYSLER	26	+ 5/8	NORTHROP CORP.	22 1/2	- 3/8
CITICORP	33 7/8	+ 1/2	PARAMOUNT COM.	58 3/8	- 3/8
COCACOLA	70	+ 1 1/2	PLACER D.M.	16	- 1/4
DIGITAL EQ.	88 5/8	- 2 3/8	PFIZER	69	+ 1 1/8
DUPONT	123 1/4	+ 1 1/4	PHELPS DODGE	69	+ 1 3/4
EAST.KODAK	47 3/4	- 1/4	PHILIP MORIS	172 1/8	+ 5 1/2
EXXON	45 1/4	+ 1/8	POLAROID	45 3/4	- 1/2
FORD	52 5/8	+ 1 3/8	QUAKER	63	UNCH
GENL.ELECTR.	58 1/2	+ 3/4	RALSTON P.	87 7/8	- 1/8
GENL.MOTORS	48	+ 7/8	SARA LEE	59	+ 1/4
GILETTE	47 7/8	+ 1	SHELL TRP.TR.	42	+ 1/8
HEINZ	61	+ 5/8	UPJOHN	38 7/8	+ 1
HILTON	105 3/4	- 1/8	UNOCAL	56 7/8	+ 1 1/8

DOW JONES

INDUSTRIALS	2754.55	+ 40.84
TRANSPORTATION	1459.28	+ 4.09

CLOSING MARKET COMMENT OCTOBER 3, 1989:
MARKET REACHES NEW HIGH! THE DOW WAS UP 41 POINTS TO CLOSE AT 2754 ON STRONG VOLUME OF 185 MILLION SHARES. ADVANCES LED DECLINES 2 TO 1. AMOUNG THE LARGEST GAINERS WERE PHILIP MORRIS UP 5 1/2 TO 72 1/8, DISNEY UP 2 7/8 TO 127 3/4 AND AMERICAN EXPRESS UP 2 1/4 TO 38 1/4.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP WOENSDAG 4 OKTOBER 1989 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.495	1.515	1.535
PND STERLING	2.79	2.845	2.905
NED GLD	83.35	84.07	84.87
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	108.97	109.69	110.49
FR FRANCS	26.67	27.77	28.47
DUITSE MARK	94.30	95.02	95.82
IT LIRE	0.97	1.27	1.33
JAPANSE YEN	125.82	126.68	127.48
SUR GLD	—	100.07	102.59
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 4 OKTOBER 1989 EN TOT NADER ORDER.

13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	102.87
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	102.91
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	99.65
9. %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	98.49

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

DE IERSE lease-maatschappij van vliegtuigen GPA heeft bij het Europese vliegtuigbouwconsortium Airbus twaalf vliegtuigen van het type A321 besteld. Bovendien nam GPA een optie op nog eens acht van deze toestellen. De eerste vliegtuigen zullen in 1996 worden geleverd. Met deze nieuwe order is het aantal orders voor de A321 bij Airbus toegenomen tot 99. Het aantal opties bedraagt 74.

***

DE AMERIKAANSE autoproducent Panda Motor bouwt in de Volksrepubliek China (provincie Guangdong) een fabriek. Panda heeft een miljard dollar in deze Chinese vestiging geïnvesteerd. Het wordt het grootste bedrijf in China dat geheel in handen is van buitenlandse ondernemers. In de periode 1990 - 1995 moet de fabriek driehonderdduizend auto's per jaar vervaardigen. De productie wordt geheel geëxporteerd.

***

HET BRITSE mijnbouwconcern RTZ verkoopt zijn chemische divisie aan het Franse chemieconcern Rhone-Poulenc voor een bedrag van 568 miljard pond sterling (1,96 miljard gulden). Het Franse bedrijf betaalt RTZ 512 miljoen pond contant en neemt 56 miljoen pond van de schulden van RTZ Chemical over. De chemiedivisie is goed voor een jaarlijkse omzet van ongeveer 450 miljoen pond sterling (1,6 miljard gulden).

***

ORDERPORTEFEUILLE en resultaat van Toonder Studio's holding zijn in het eerste halfjaar van 1989 sterk verbeterd. Op grond hiervan verwacht de directie dat de winst in geheel 1989 zal stijgen. Door de consolidatie van de eerder dit jaar verworven dochteronderneming S.O.N. zal de omzet de tien miljoen gulden ruim overschrijden.

***

DE TOT het Westduitse autoconcern Volkswagen behorende Spaanse autoproducent Seat heeft in de eerste helft van dit jaar een nettowinst behaald van ongeveer vier miljard peseta (72 miljoen gulden), drie keer zoveel als de 1,4 miljard peseta in dezelfde periode vorig jaar. De omzet bedroeg 240 miljard peseta (4,8 miljard gulden). De afzet nam toe met 13,7 procent tot 288.601 wagens. Seat is voor 75 procent onderdeel van Volkswagen.

NEW YORK - De Verenigde Naties willen een belangrijke rol gaan spelen in de discussie rond het schuldenvraagstuk. De secretaris-generaal van de VN, Javier Perez de Cuellar, liet dit weten tijdens zijn toespraak voor de Algemene Vergadering.

***

HET BRITSE defensie-elektronicaconcern Ferranti is op zoek naar mogelijkheden om te overleven. Gedacht wordt aan samenwerking met een ander bedrijf, gedeeltelijke of volledige verkoop van het concern of de uitgifte van nieuwe aandelen. Ferranti is in onderhandeling met een aantal Britse en buitenlandse branchegenoten, zo heeft topman Sir Derek Alun-Jones verklaard. Het concern heeft volgens Alun-Jones door de overneming in 1987 van de in de VS gevestigde onderneming International Signal and Control (ISC) een verlies geleden dat kan oplopen tot 150 miljoen pond sterling (518 miljoen gulden).